Genie
A TEREX BRAND

Návod na obsluhu

Rozsah sériových čísel

GS™-4655

CE
UK
CA

s informáciami
o údržbe

Preklad pôvodných pokynov
Second Edition
Second Printing
Part No. 1317796SKGT

Manufacturer:

Terex Global GmbH
Bleicheplatz 2
Schaffhausen, 8200
Switzerland

EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.
Boekerman 5
4751 XK OUD GASTEL
The Netherlands

UK Authorized representative:

Genie UK Limited
The Maltings
Wharf Road
Grantham
NG31 6BH
UK

Obsah

Úvod 1
Popis symbolov a obrázkov znázorňujúcich nebezpečné situácie 5
Všeobecná bezpečnosť 7
Bezpečnosť osôb 9
Bezpečnosť na pracovisku 10
Popis 18
Ovládacie prvky 19
Kontroly 22
Prevádzkové pokyny 35
Pokyny na prepravu a zdvíhanie 44
Údržba 49
Technické údaje 51

Copyright © 2019 Terex Corporation

Druhé vydanie: Druhá tlač, Máj 2024

Genie je registrovaná ochranná známka spoločnosti Terex South Dakota, Inc. v USA a mnohých iných krajinách.

„GS“ je ochranná známka spoločnosti Terex South Dakota, Inc.

Zodpovedá smernici ES 2006/42/ES.
Pozrite si vyhlásenie o zhode s predpismi ES.

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
(Bezpečnostné predpisy pre dodávky strojových zariadení 2008)

Úvod

O tejto príručke

Spoločnosť Genie oceňuje, že ste si na vykonávanie svojich úloh vybrali práve náš stroj. Našou hlavnou prioritou je bezpečnosť používateľa, ktorú možno najľahšie docieliť spoločným úsilím. Táto príručka je prevádzkovým návodom a návodom na dennú údržbu používateľa alebo operátora stroja Genie.

Tento návod je neoddeliteľnou súčasťou stroja a musí byť na stroji neustále k dispozícii. V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na spoločnosť Genie.

Identifikácia produktu

Sériové číslo stroja je uvedené na štítku so sériovým číslom.

Sériové číslo vyrazené na podvozku

Štítok so sériovým číslom na podvozku



Určené použitie a príručka na oboznámenie sa so strojom

Tento stroj je určený na zdvíhanie osôb vrátane nástrojov a materiálov na výškových pracoviskách. Pred obsluhou stroja je operátor zodpovedný za prečítanie si tejto príručky na oboznámenie sa so strojom a za jej pochopenie.

- ☑ Každá osoba musí absolvovať školenie zamerané na obsluhu mobilnej zdvižnej pracovnej plošiny.
- ☑ Každá osoba, ktorá sa má oboznámiť s mobilnou zdvižnou pracovnou plošinou, musí mať oprávnenie, musí byť kompetentná a vyškolená.
- ☑ Stroj môžu obsluhovať len vyškolení a oprávnení pracovníci.
- ☑ Operátor je zodpovedný za prečítanie si pokynov výrobcu a bezpečnostných predpisov uvedených v návode na obsluhu, za ich pochopenie a dodržiavanie.
- ☑ Návod na obsluhu sa nachádza v schránke na uloženie návodov na plošine.
- ☑ Špecifické spôsoby použitia produktu sú uvedené v časti **Kontakt s výrobcom**.

Úvod

Symboly na ovládacom paneli plošiny a súvisiaci pohyb stroja:



Prepínač aktivácie funkcie zdvíhania



Tlačidlo aktivácie funkcie jazdy



Zdvíhanie/spúšťanie plošiny (keď je vybratá funkcia zdviháka)



Jazda vpred/vzad (keď je vybratá funkcia jazdy)



Riadenie doprava/doľava (keď je vybratá funkcia jazdy)



Tlačidlo Oblasť prevádzky, použitie v interiéri



Tlačidlo Oblasť prevádzky, použitie v exteriéri

Symboly na pozemnom ovládacom paneli a súvisiaci pohyb stroja:



Prepínač aktivácie funkcie zdvíhania



Tlačidlo zdvíhania a spúšťania plošiny

Následné funkcie a pohyb:

- Jazda a riadenie.

Prepojené funkcie:

- Rýchlosť jazdy so zdvihnutou plošinou.
- Jazda so zdvihnutou plošinou s nevyrovnaným strojom.
- Všetky funkcie na ovládacom paneli plošiny a pozemnom ovládacom paneli.

Obmedzenia používania:

- Tento stroj je určený na zdvíhanie osôb vrátane nástrojov a materiálov na výškových pracoviskách.
- Ak sa stroj nenachádza na pevnom a rovnom povrchu, plošinu nedvíhajte.

Úvod

Distribúcia obežníka a súlad s normami

Pre spoločnosť Genie je bezpečnosť používateľov jej produktov na prvom mieste. Spoločnosť Genie sprostredkúva dôležité bezpečnostné a produktové informácie predajcom a majiteľom jej produktov prostredníctvom obežníkov.

Informácie nachádzajúce sa v obežníkoch sa viažu na špecifické stroje pomocou modelového čísla a sériového čísla.

Obežníky sa distribuujú poslednému vlastníkovi stroja v záznamoch a príslušnému predajcovi, z tohto dôvodu je dôležité zaregistrovať váš stroj a aktualizovať vaše kontaktné údaje.

Na ochranu obslužného personálu a bezproblémové kontinuálne používanie stroja postupujte podľa informácií uvedených v príslušných obežníkoch.

Ak si chcete pozrieť niektorý z voľne dostupných obežníkov pre svoj stroj, navštívte našu webovú lokalitu na adrese www.genielift.com.

Kontakt s výrobcom

V istých situáciách sa budete musieť obrátiť na spoločnosť Genie. Ak sa chcete obrátiť na výrobcu, pripravte si modelové a sériové číslo vášho stroja, vaše meno a kontaktné informácie. Na spoločnosť Genie by ste sa mali obrátiť minimálne v nasledujúcich prípadoch:

Nahlasovanie nehôd

Otázky týkajúce sa používania produktov a bezpečnosti

Zhoda s normami a nariadeniami

Aktualizácia vlastníkov stroja, napríklad zmena vlastníka alebo zmena kontaktných údajov vlastníka. Pozrite si nasledujúcu časť Zmena vlastníctva stroja.

Zmena vlastníctva stroja

Aktualizácia údajov o vlastníkovi stroja trvá len niekoľko minút, vďaka nej však budete mať k dispozícii dôležité informácie o bezpečnosti, údržbe a prevádzke vášho stroja.

Váš stroj si môžete zaregistrovať na internetovej adrese www.genielift.com alebo telefonicky na bezplatnom čísle 1-800-536-1800.

Úvod



Nebezpečenstvo

Nerešpektovanie pokynov a bezpečnostných predpisov uvedených v tomto návode môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

Neuvádzajte do prevádzky, ak ste nesplnili nasledujúce podmienky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa s bezpečnostnými predpismi.

2 Pred každým použitím vykonajte prehliadku stroja.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

☑ Ak si neprečítate, neoboznámite sa a nedodržiavate pokyny výrobcu a bezpečnostné pravidlá – bezpečnostný návod, návod na obsluhu a štítky na stroji.

☑ Ak si neprečítate, neoboznámite sa a nedodržiavate bezpečnostné predpisy zamestnávateľa a nariadenia týkajúce sa správania na pracovisku.

☑ Ak si neprečítate, neoboznámite sa a nedodržiavate všetky príslušné štátne predpisy.

☑ Ak ste neboli riadne vyškolení o bezpečnej prevádzke stroja.

Údržba bezpečnostných značiek

Vymeňte chýbajúce alebo poškodené bezpečnostné značky. Vždy myslite na bezpečnosť operátora. Na čistenie bezpečnostných značiek používajte jemné mydlo a vodu. Na čistenie nepoužívajte čistiace prostriedky na báze rozpúšťadiel, pretože môžu poškodiť materiál bezpečnostných značiek.

Klasifikácia rizík

Na štítkoch na tomto stroji sa používajú symboly, farebné kódovanie a signálne slová na identifikáciu nasledujúcich oznamov:



Bezpečnostný výstražný symbol, ktorý sa používa na výstrahu možných rizík s následkom zranenia osôb. Dodržujte všetky bezpečnostné oznamy označené týmto symbolom, aby ste zabránili možnému zraneniu alebo smrti.

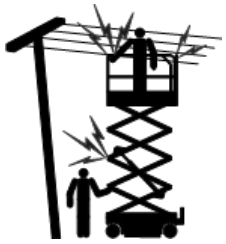
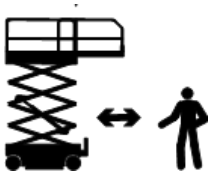
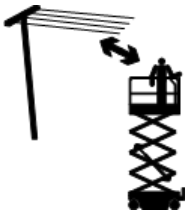
⚠ NEBEZPEČENSTVO — Označuje rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

⚠ VÝSTRAHA — Označuje rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

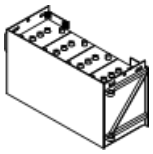
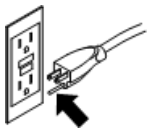
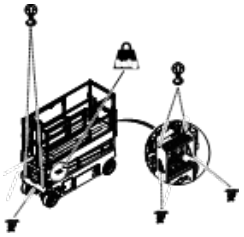
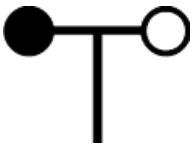
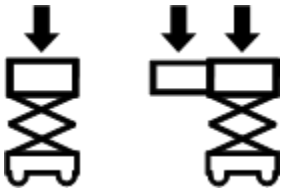
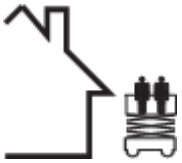
⚠ UPOZORNENIE — Označuje rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže mať za následok menšie alebo menej závažné zranenie.

POZNÁMKA — Označuje upozornenie na možné poškodenie majetku.

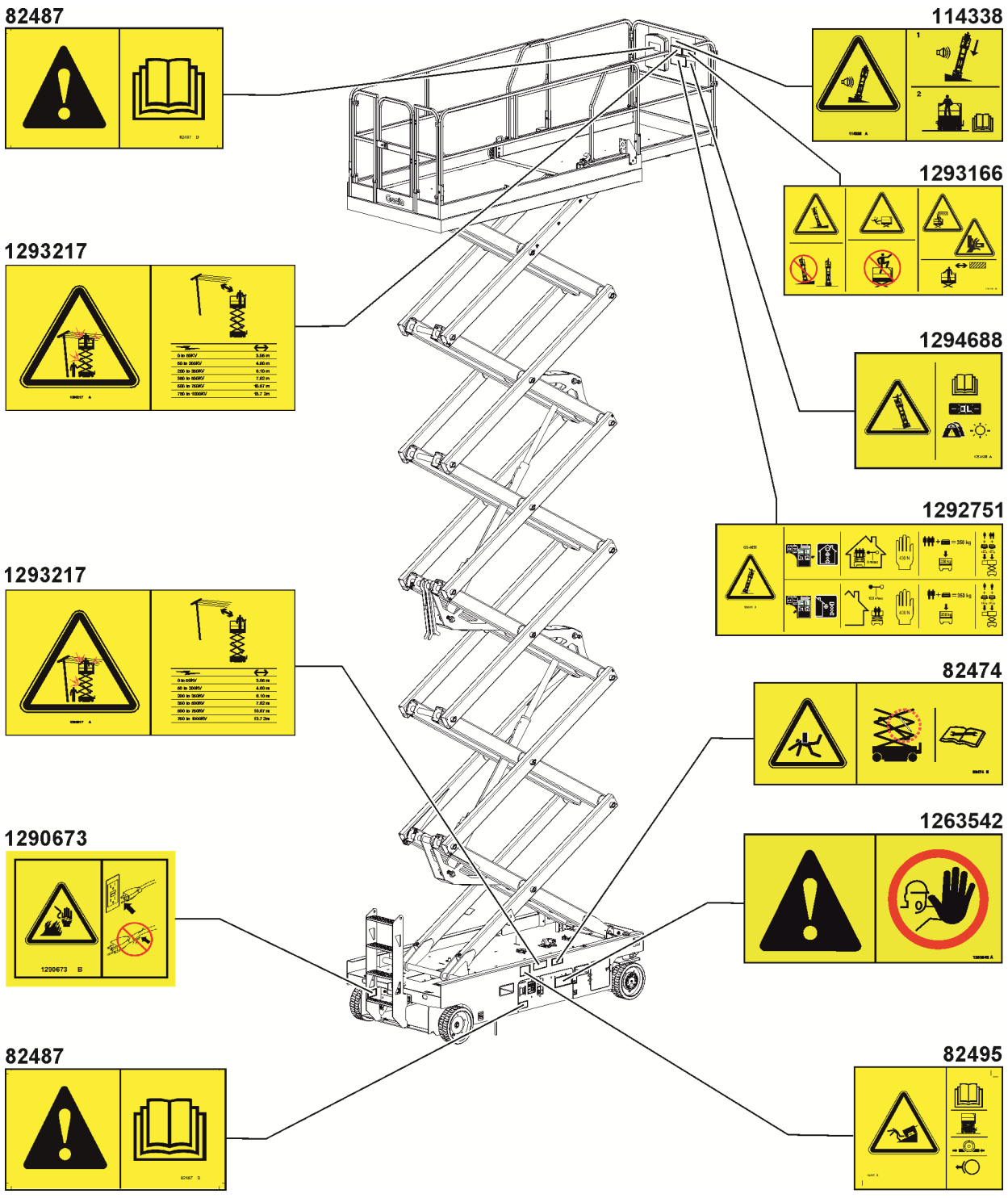
Popis symbolov a obrázkov znázorňujúcich nebezpečné situácie

 Prečítajte si návod na obsluhu	 Prečítajte si servisný návod	 Nebezpečenstvo pomliaždenia	 Nebezpečenstvo pomliaždenia	 Nebezpečenstvo zrážky
 Nebezpečenstvo prevrátenia	 Nebezpečenstvo prevrátenia	 Nebezpečenstvo prevrátenia	 Nebezpečenstvo prevrátenia	 Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom
 Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom	 Nebezpečenstvo výbuchu	 Nebezpečenstvo požiaru	 Nebezpečenstvo popálenia	 Nebezpečenstvo zasiahnutia pokožky
 Použite bezpečnostné rameno	 Nepribližujte sa k pohyblivým častiam stroja	 Nepribližujte sa k podperám a kolesám	 Presuňte stroj na rovnú plochu	 Zatvorte kryt podvozka
 Spustite plošinu.	 Neumiestňujte stroj na miesto, na ktorom nie je možné vyrovnať ho podperami	 Dodržujte požadovanú vzdialenosť	 Prístup len pre vyškolených a oprávnených pracovníkov	 Prípadný únik môžete preveriť kusom kartónu alebo papiera

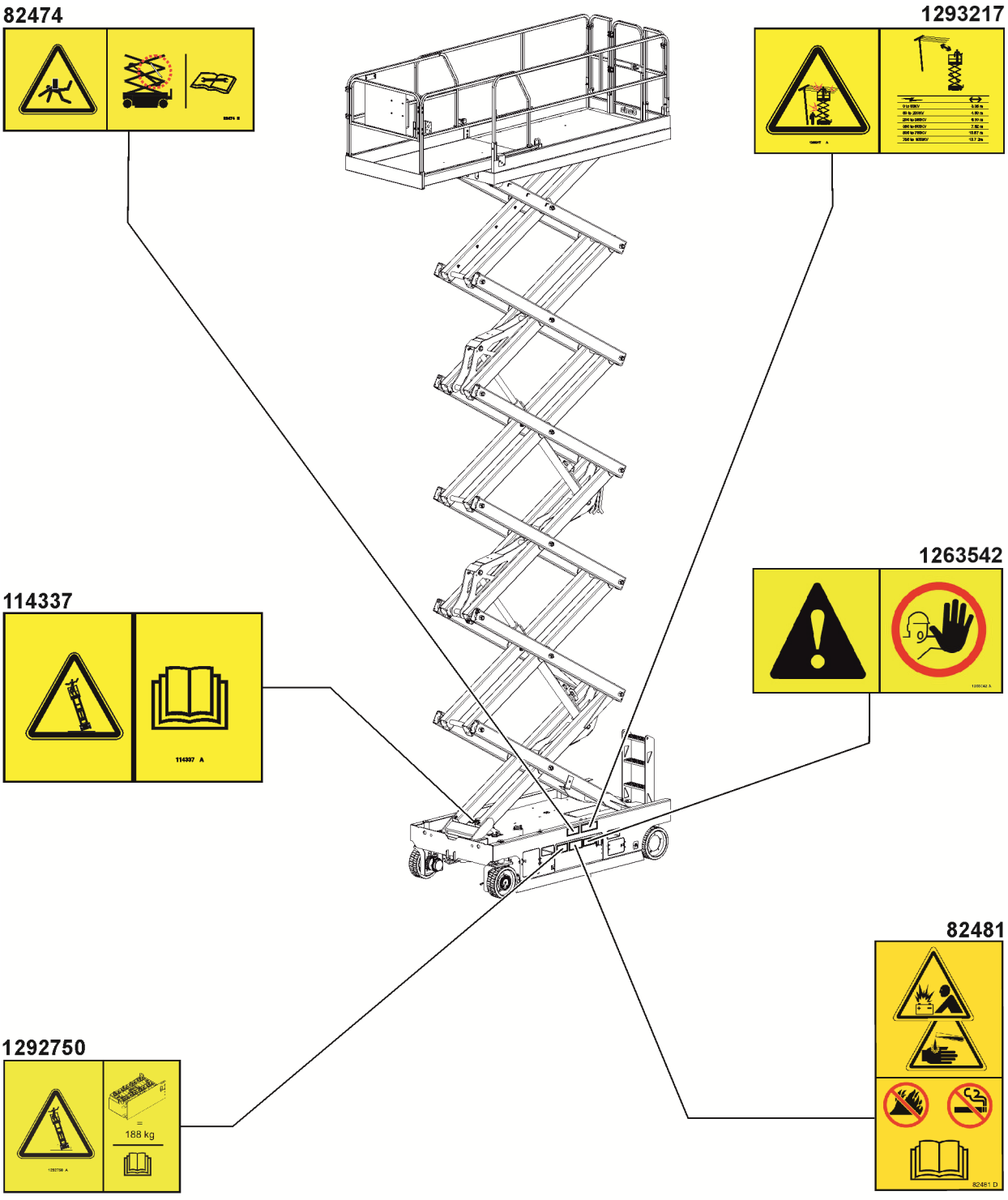
Popis symbolov a obrázkov znázorňujúcich nebezpečné situácie

 Batérie použité ako protiváha	 Kolesá zaistite klinmi	 Zákaz fajčenia.	 Len uzemnené zásuvky so striedavým prúdom a troma vodičmi	 Vymeňte poškodené vodiče a káble
 Zaťaženie kolesa	 Pokyny na zdvíhanie a upevnenie	 Bod určený na zdvíhanie	 Miesto zachytenia bezpečnostného lana	 Rýchlosť vetra
 Zaistenie	 Uvoľnite brzdy	 Aktivácia brzdy	 Menovité napätie napájania plošiny	 Tlak vzduchu potrebný na zdvíhanie plošiny
 Maximálna kapacita	 Manuálna sila	 Interiér		
 Exteriér	 Preťaženie plošiny			

Všeobecná bezpečnosť



Všeobecná bezpečnosť



Osobná ochrana pred pádom

Pri obsluhe stroja nie je nutné používať výstroj osobnej ochrany pred pádom. V prípade, že predpisy pracoviska alebo predpisy zamestnávateľa vyžadujú výstroj osobnej ochrany pred pádom, platia nasledujúce pravidlá:

Každý výstroj musí spĺňať príslušné štátne predpisy, musí byť skontrolovaný a musí sa používať podľa pokynov výrobcu.

Bezpečnosť na pracovisku

⚠ Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Stroj nie je elektricky izolovaný a neposkytuje ochranu pri kontakte alebo pri práci v blízkosti elektrického prúdu.



Dodržiavajte všetky miestne a štátne predpisy týkajúce sa požadovanej vzdialenosti od vedenia elektrickej energie. Ako úplné minimum je nutné dodržiavať požadovanú vzdialenosť uvedenú v nasledujúcej tabuľke.

Napätie vedenia elektrickej energie	Požadovaná vzdialenosť	
0 až 50 kV	10 ft	3,05 m
50 až 200 kV	15 ft	4,60 m
200 až 350 kV	20 ft	6,10 m
350 až 500 kV	25 ft	7,62 m
500 až 750 kV	35 ft	10,67 m
750 až 1 000 kV	45 ft	13,72 m

Zohľadnite pohyb plošiny, hojdanie a prehýbanie sa elektrického vedenia a dávajte pozor na silný alebo nárazový vietor.



Nedotýkajte sa stroja, ak je v kontakte s vedením elektrickej energie pod napätím. Personál na zemi alebo na plošine sa nesmie dotknúť stroja ani ho používať, pokiaľ vedenie elektrickej energie nie je vypnuté.

Nepoužívajte stroj počas búrky.

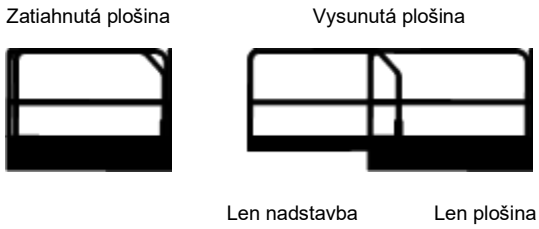
Nepoužívajte stroj ako uzemnenie pri zváraní.

⚠ Nebezpečenstvo prevrátenia

Osoby prítomné na plošine, náradie a materiály nesmú prekročiť maximálnu kapacitu plošiny ani maximálnu kapacitu nadstavby plošiny.

Maximálna kapacita

		Vysunutá plošina		
Model	Zatiahnutá plošina	Len plošina	Len nadstavba	Maximálny počet osôb na plošine
GS-4655	350 kg (770 libier)	214 kg (470 libier)	136 kg (300 libier)	Interiér – 3 Exteriér – 2



Hmotnosť doplnkov a príslušenstva, ako sú držiaky panelov, znižuje uvedenú kapacitu plošiny a musí sa od kapacity plošiny odčítať. Pozrite si štítky doplnkov a príslušenstva.

Ak používate príslušenstvo, prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte informácie na štítkoch, pokyny a príručky k príslušenstvu.

Bezpečnosť na pracovisku



Ak sa stroj nenachádza na pevnom a rovnom povrchu, plošinu nedvíhajte.



Nespoliehajte sa na zvukovú výstrahu naklonenia ako na indikátor vodorovnej polohy. Zvuková výstraha naklonenia na podvozku sa spustí, iba ak sa stroj nachádza na strmom svahu.

Ak sa spustí zvuková výstraha naklonenia: Spustite plošinu. Premiestnite stroj na pevný a rovný povrch. Ak sa spustí zvuková výstraha naklonenia, keď je plošina zdvihnutá, veľmi opatrne spustite plošinu dolu.

Ak je plošina zdvihnutá, nezvyšujte rýchlosť nad 0,5 míle/h / 0,8 km/h.

Nedvíhajte plošinu, ak by rýchlosť vetra mohla prekročiť 28 míľ/h / 12,5 m/s. Ak rýchlosť vetra prekročí 28 míľ/h / 12,5 m/s, keď je plošina zdvihnutá, spustite plošinu a nepokračujte v prevádzke stroja.

Použitie v exteriéri: Nepoužívajte stroj v exteriéri, keď je stlačené tlačidlo použitia v interiéri.



Nepoužívajte stroj v silnom alebo nárazovom vetre. Nezväčšujte plochu povrchu a nezvyšujte záťaž plošiny. Zväčšenie plochy vystavenej vetru môže znížiť stabilitu stroja.



Počas riadenia stroja v prepravnej polohe na nerovnom povrchu, po sutinách, nestabilnom alebo šmykľavom povrchu, v blízkosti jám a zrázov postupujte veľmi opatrne a pohybujte sa pomaly.

Nejazdite so strojom so zdvihnutou plošinou po nerovnom teréne (alebo v blízkosti nerovného terénu), po nestabilnom povrchu alebo po povrchu s podobnými nebezpečnými podmienkami.

Nepoužívajte stroj ako žeriav.

Netlačte stroj ani iné objekty pomocou plošiny.

Nedotýkajte sa plošinou okolitých konštrukcií.

Nepripájajte plošinu k okolitým konštrukciám.

Neumiestňujte náklad mimo plochy plošiny.

Nepoužívajte stroj s otvoreným krytom podvozka.

Bezpečnosť na pracovisku

Dodržiavajte stanovené hodnoty povolenej manuálnej sily a počtu osôb na plošine, ktoré sú uvedené nižšie.



Netlačte ani neťahajte žiaden objekt mimo plošiny.

Model	Maximálna povolená manuálna sila:	Maximálny počet osôb na plošine
GS-4655	400 N (90 libier)	Interiér – 3 Exteriér – 2

Nemeňte ani nevyraďujte z činnosti prepínače obmedzovačov.

Nemeňte ani nevyraďujte z činnosti súčasti stroja, ktoré môžu ovplyvniť jeho bezpečnosť a stabilitu.

Súčiastky dôležité pre stabilitu stroja nenahradzujte súčiastkami, ktoré majú inú hmotnosť alebo iné technické parametre.

Nepoužívajte batérie, ktoré vážia menej ako pôvodné vybavenie. Batérie sa používajú ako protiváha a sú dôležité pre stabilitu. Každá batéria musí vážiť 37 kg (82 libier). Batériová skrinka vrátane batérií musí vážiť minimálne 188 kg (415 libier).

Neupravujte ani nemeňte mobilnú zdvižnú pracovnú plošinu bez predchádzajúceho písomného povolenia výrobcu. Montáž nadstavcov na uskladnenie nástrojov alebo iného materiálu na plošinu, predný plech pod pedálmi alebo na ochranné zábradlie môže zvýšiť hmotnosť a plochu plošiny alebo jej záťaž.



Na žiadnu časť stroja neumiestňujte ani nepripevňujte pevnú ani prevísajúcu záťaž.



Na plošinu ani na žiadnu inú časť stroja nepripevňujte rebríky alebo lešenie.

Nepreprávujte nástroje a materiály, pokiaľ nie sú rovnomerne rozložené a nie je pre ne umožnená bezpečná manipulácia osobami nachádzajúcimi sa na plošine.

Nepoužívajte stroj na posuvnom alebo pohyblivom povrchu alebo na inom vozidle.

Všetky pneumatiky musia byť v dobrom stave a matice musia byť správne dotiahnuté.

Bezpečnosť na pracovisku

⚠ Nebezpečenstvo pomliaždenia

Ruky a nohy udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od zdvíhacích tyčí.

Pri skladaní zábradlia je nutné mať prázdne ruky.

Nepracujte pod plošinou ani zdvíhacími ramenami, ak nie je aktivované bezpečnostné rameno.

Stroj obsluhujte zo zeme pomocou ovládača uvážlivo a predvídavo. Udržiavajte bezpečnú vzdialenosť medzi obsluhou, strojom a prekážkami.

⚠ Nebezpečenstvo prevádzky stroja na svahu

Nejazdite so strojom na svahu, ktorý prekračuje parametre maximálneho stúpania, klesania a bočného naklonenia stroja na svahu. Parametre naklonenia platia pre stroje v prepravnej polohe.

Model	Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha	Parameter maximálneho bočného naklonenia, prepravná poloha
GS-4655	25 % (14°)	25 % (14°)

Poznámka: Parametre naklonenia sú ovplyvnené stavom povrchu, ak je na plošine jedna osoba, a primeranou trakciou. Ďalšia záťaž plošiny môže obmedziť parametre naklonenia. Pozrite si odsek Jazda na svahu v časti Prevádzkové pokyny.

⚠ Nebezpečenstvo pádu

Ochranné zábradlie zabezpečuje ochranu pred pádom. V prípade, že predpisy pracoviska alebo predpisy zamestnávateľa vyžadujú použitie výstroja osobnej ochrany pred pádom osobami na plošine, výstroj a jeho použitie musia byť v súlade s pokynmi výrobcu výstroja a platnými štátnymi predpismi. Použite schválené miesto zachytenia bezpečnostného lana.



Neseďte, nestojte a nestúpajte na zábradlie plošiny. Po celý čas udržujte na plošine stabilnú pozíciu.



Nezliezajte, ak je plošina zdvihnutá.

Podlahu plošiny udržujte v čistote.

Pred uvedením do prevádzky zatvorte vstupnú bránu.

Nepoužívajte stroj, kým nie sú ochranné zábradlia správne nainštalované a vstup nie je zabezpečený.

Nevstupujte na plošinu ani ju neopúšťajte, ak stroj nie je v prepravnej polohe.

Nebezpečenstvá súvisiace so špecifickým spôsobom použitia produktu, pri ktorom dochádza k opusteniu vo výške, boli pri navrhovaní stroja vzaté do úvahy. Podrobnejšie informácie získate od spoločnosti Genie (pozrite časť Kontakt s výrobcom).

Bezpečnosť na pracovisku

⚠ Nebezpečenstvo zrážky



Počas prepravy alebo prevádzky stroja pamätajte na obmedzený výhľad a slepé miesta.

Pri posúvaní stroja pamätajte na polohu vysunutej plošiny.

Pred uvoľnením bŕzd musí byť stroj umiestnený na rovný povrch alebo musí byť zaistený.

Operátori musia dodržiavať predpisy zamestnávateľa, predpisy o správaní sa na pracovisku a štátne predpisy o osobnom ochrannom výstroji.



Skontrolujte pracovné miesto, či sa na ňom nenachádzajú visuté prekážky alebo či nehrozí iné nebezpečenstvo.



Pri držaní zábradlia plošiny pamätajte na nebezpečenstvo pomliaždenia.

Pri jazde a riadení sledujte a používajte farebne kódované šípky na ovládacom paneli plošiny a na štítku s označením plošiny.



Nespúšťajte plošinu, pokiaľ sa v priestore pod ramenom nachádzajú osoby alebo prekážky.



Jazdnú rýchlosť obmedzujte podľa stavu povrchu, hustoty premávky, stúpania, umiestnenia personálu a ostatných faktorov, ktoré môžu spôsobiť kolíziu.

Nepoužívajte stroj v priestore žiadneho žeriavu alebo nadzemných pohybujúcich sa strojových zariadení, pokiaľ ovládacie prvky žeriavu neboli uzamknuté alebo neboli podniknuté opatrenia na zabránenie možnej zrážke.

Počas používania stroja sa nepokúšajte o kaskadérske kúsky alebo žartíky.

Bezpečnosť na pracovisku

⚠ Nebezpečenstvo úrazu

Nepoužívajte stroj, z ktorého uniká hydraulický olej alebo vzduch. Unikajúci vzduch alebo kvapalina sa môžu dostať do kontaktu s kožou a spôsobiť popálenie.

Nesprávna manipulácia so súčiastkami umiestnenými pod krytom môže spôsobiť vážne zranenie. Do vnútorného priestoru má prístup iba vyškolený personál údržby. Prístup obsluhy stroja sa odporúča obmedziť iba na prehliadku stroja pred použitím. Počas prevádzky musia byť všetky vnútorné priestory zatvorené a zabezpečené.

⚠ Nebezpečenstvo výbuchu a požiaru

Nepoužívajte stroj ani nenabíjajte batériu v nebezpečných priestoroch, kde sa môžu vyskytovať horľavé alebo výbušné plyny a látky.

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia stroja

Nepoužívajte poškodený alebo nesprávne fungujúci stroj.

Pred každým použitím vykonajte dôkladnú prehliadku stroja a pred každou pracovnou zmenou preskúšajte všetky funkcie. Poškodený alebo nesprávne fungujúci stroj okamžite označte a vyraďte z prevádzky.

Dbajte na vykonávanie údržby predpísanej týmto návodom a príslušným servisným návodom spoločnosti Genie.

Dbajte na prítomnosť a čitateľnosť všetkých štítkov na stroji.

Dbajte na to, aby návod na obsluhu bol úplný, čitateľný a umiestnený v schránke na stroji.

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia súčiastok

Na nabíjanie batérie nepoužívajte nabíjačku s napätím vyšším ako 24 V.

Nepoužívajte stroj ako uzemnenie pri zváraní.

Bezpečnosť na pracovisku

⚠ Zásady bezpečnosti pri manipulácii s batériou

Nebezpečenstvo popálenia



Batérie obsahujú kyselinu. Pri práci s batériami vždy používajte ochranné oblečenie a okuliare.

Zabráňte vyliatiu alebo kontaktu s kyselinou batérie. Vyliatu kyselinu batérie neutralizujte sódou bikarbónou a vodou.

Počas nabíjania nevystavujte batérie ani nabíjačku vode alebo dažďu.

Nebezpečenstvo výbuchu



Nepribližujte sa s batériou k iskrám, plameňom alebo zapáleným cigaretám. Batérie produkujú výbušný plyn.

Priehradka batérie musí zostať otvorená počas celého nabíjacieho cyklu.



Nedotýkajte sa terminálov batérie ani svoriek káblov nástrojmi, ktoré môžu spôsobiť iskrenie.



Nebezpečenstvo poškodenia súčiastok

Na nabíjanie batérie nepoužívajte nabíjačku s napätím vyšším ako 24 V.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo popálenia



Nabíjačku batérií pripájajte len k uzemnenej elektrickej zásuvke s troma vodičmi a striedavým prúdom.

Denne kontrolujte, či nie sú vodiče a káble poškodené. Pred uvedením stroja do prevádzky poškodené časti vymeňte.

Zabráňte zásahu elektrickým prúdom pri kontakte s terminálmi batérie. Nenoste prstene, hodinky ani iné šperky.

Nebezpečenstvo prevrátenia

Nepoužívajte batérie, ktoré vážia menej ako pôvodné vybavenie. Batérie sa používajú ako protiváha a sú dôležité pre stabilitu. Každá batéria musí vážiť 37 kg (82 libier). Batériová skrinka vrátane batérií musí vážiť minimálne 188 kg (415 libier).

Nebezpečenstvo pri zdvíhaní

Pri zdvíhaní batérií využite zodpovedajúci počet osôb a správny spôsob zdvíhania.

Uzamknutie po každom použití

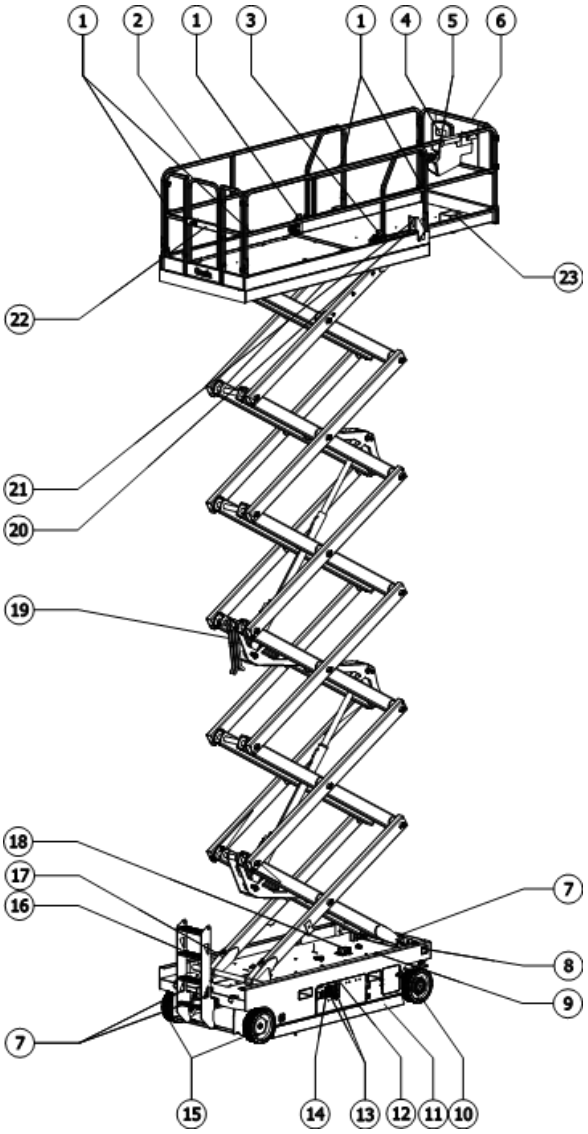
1 Vyberte bezpečné parkovacie miesto s pevným povrchom, bez prekážok a premávky.

2 Spustite plošinu.

3 Otočte kľúčom do polohy vypnuté a vyberte kľúč, aby ste zabránili neoprávnenému použitiu.

4 Nabite batérie.

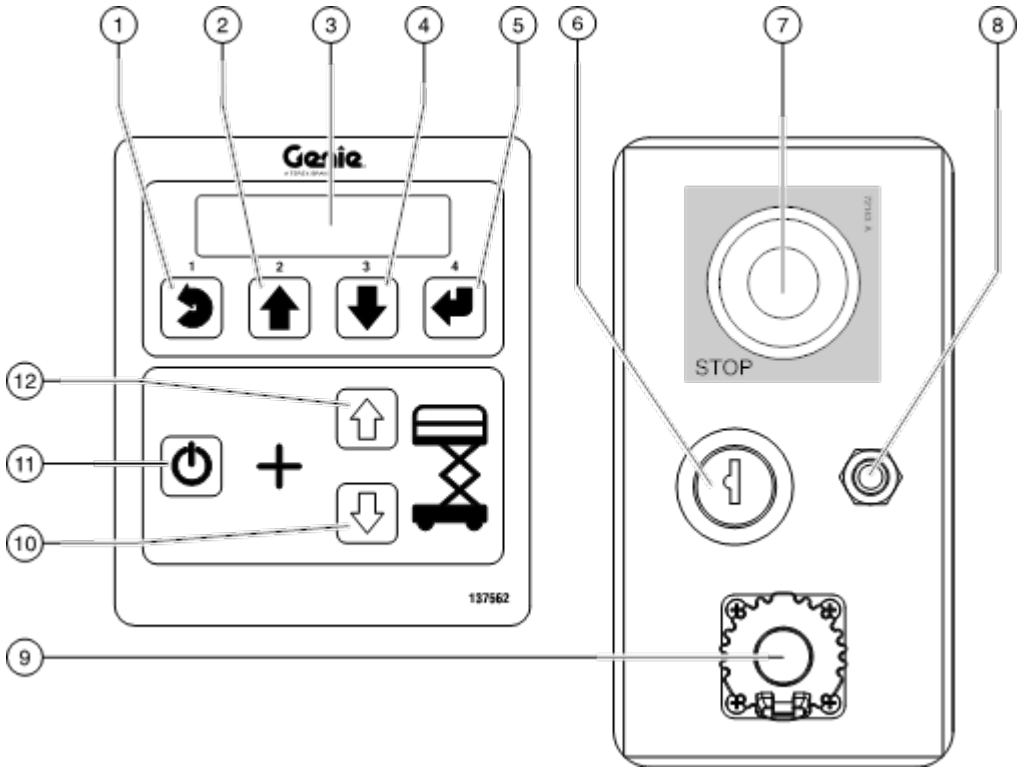
Popis



1 Miesto zachytenia bezpečnostného lana
2 Ochranné zábradlie plošiny
3 Pedál na uvoľnenie nadstavby plošiny
4 Schránka na uloženie návodov
5 Ovládací panel plošiny
6 Nadstavba plošiny
7 Prepravný upevňovací bod
8 Gombík pomocného spúšťania
9 Blikajúci maják
10 Pneumatika riadeného kolesa
11 Prvok na ochranu pred nerovnosťami na ceste
12 Displej LCD
13 Pozemný ovládací panel
14 Spínač uvoľnenia brzdy (strana pri hydraulickom systéme)
15 Pneumatika neriadeného kolesa
16 Nástupný rebrík/prepravný upevňovací bod
17 Nabíjačka batérií (na strane stroja s batériami)
18 Zvuková výstraha naklonenia
19 Bezpečnostné rameno
20 Vzduchové potrubie plošiny (voliteľné)
21 Výstup GFCI
22 Vstupná brána plošiny
23 Nožný spínač (ak je vo výbave)

Ovládacie prvky

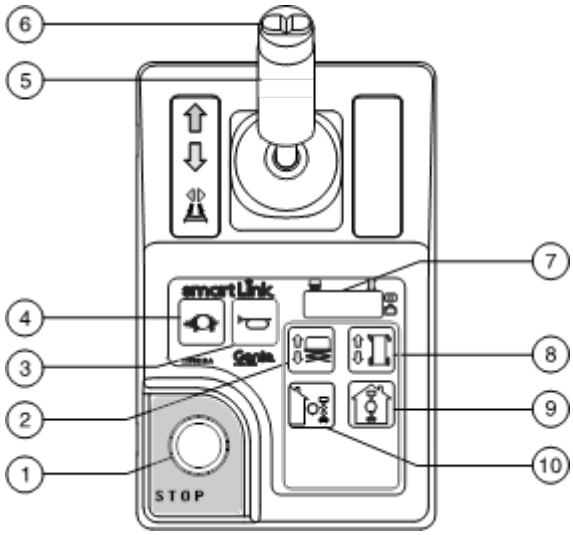
Pozemná ovládacia stanica je prostriedkom na zdvíhanie plošiny na účely testov funkcií a skladovania. Pozemnú ovládaciu stanicu je možné použiť v núdzových situáciách na záchranu zneschopnenej osoby na plošine.



Pozemný ovládací panel

1 Tlačidlo na opustenie ponuky
2 Tlačidlo na posun nahor v ponuke
3 Diagnostický displej LCD
4 Tlačidlo na posun nadol v ponuke
5 Tlačidlo na vstup do ponuky
6 Kľúčový prepínač ovládacích prvkov plošiny, vypnutia a pozemných ovládacích prvkov
Otočením prepínača do polohy plošiny sa aktivuje ovládací panel plošiny. Otočením prepínača do polohy vypnuté sa stroj vypne. Otočením prepínača do polohy pozemného ovládacieho panelu sa aktivuje pozemný ovládací panel.
7 Červené tlačidlo núdzového zastavenia
Stlačením červeného tlačidla núdzového zastavenia zastavíte všetky funkcie. Vytiahnutím červeného tlačidla núdzového zastavenia do polohy zapnuté stroj zapnete.
8 Poistka elektrických obvodov (7 A)
9 Konektor Tech Pro Link
10 Tlačidlo spúšťania plošiny
11 Prepínač aktivácie funkcie zdvíhania
Stlačením a podržaním tohto tlačidla aktivujete funkciu zdvíhania.
12 Tlačidlo zdvíhania plošiny

Ovládacie prvky



Ovládací panel plošiny

1 Červené tlačidlo núdzového zastavenia

Stlačením červeného tlačidla núdzového zastavenia zastavíte všetky funkcie. Vytiahnutím červeného tlačidla núdzového zastavenia do polohy zapnuté stroj zapnete.

2 Tlačidlo funkcie zdvíhania

Stlačením tohto tlačidla aktivujete funkciu zdvíhania.



3 Tlačidlo klaksónu

Po stlačení tlačidla klaksónu zaznie výstražný zvukový signál. Po uvoľnení tlačidla klaksónu sa výstražný zvukový signál vypne.



4 Tlačidlo voľby rýchlosti stroja

Stlačením tohto tlačidla aktivujete funkciu pomalej jazdy. Keď je vybraná pomalá jazda, indikátor svieti.



Ovládacie prvky

5 Proporcionálna ovládacia páka a prepínač aktivácie funkcií jazdy, riadenia a zdvíhania

Funkcia zdvíhania: Stlačením a podržaním prepínača aktivácie funkcií aktivujte funkciu zdvíhania na ovládacej páke plošiny. Posuňte ovládaciu páku v smere modrej šípky a plošina sa zdvihne. Posuňte ovládaciu páku v smere žltej šípky a plošina sa spustí. Počas spúšťania plošiny musí zaznieť výstraha spúšťania.

Funkcia jazdy: Stlačením a podržaním prepínača aktivácie funkcií aktivujte funkciu jazdy na ovládacej páke plošiny. Posuňte ovládaciu páku v smere modrej šípky na ovládacom paneli a stroj sa pohne v smere, ktorý znázorňuje modrá šípka. Posuňte ovládaciu páku v smere žltej šípky na ovládacom paneli a stroj sa pohne v smere, ktorý znázorňuje žltá šípka.

6 Kolískový spínač (tlačidlový) na ovládanie funkcie riadenia

Stlačte ľavú stranu kolískového prepínača a stroj sa bude otáčať v smere označenom bodmi modrého trojuholníka na ovládacom paneli plošiny.



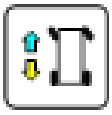
Stlačte pravú stranu kolískového prepínača a stroj sa bude otáčať v smere označenom bodmi žltého trojuholníka na ovládacom paneli plošiny.



7 Diagnostický displej LED, indikátor úrovne nabitia batérií a indikátor režimu zdvíhania/jazdy

8 Tlačidlo funkcie jazdy

Stlačením tohto tlačidla aktivujete funkciu jazdy.



9 Tlačidlo použitia v interiéri

Toto tlačidlo stlačte, ak sa má stroj používať v interiéri.



Poznámka: Po výbere použitia v interiéri je povolené zdvihnutie do maximálnej výšky plošiny v interiéri. Pozrite si stránky so špecifikáciou.

10 Tlačidlo použitia v exteriéri

Toto tlačidlo stlačte, ak sa má stroj používať v exteriéri.



Poznámka: Po výbere použitia v exteriéri je povolené zdvihnutie do maximálnej výšky plošiny v exteriéri. Pozrite si stránky so špecifikáciou.

Kontroly



Neuvádzajte do prevádzky, ak ste nesplnili nasledujúce podmienky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte kontrolu.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa so zásadami kontroly pred každým použitím a pochopte ich.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základné princípy kontroly pred použitím

Za vykonanie kontroly pred použitím a bežnej údržby zodpovedá operátor.

Kontrola pred použitím je vizuálna kontrola vykonávaná operátorom pred začiatkom každej pracovnej zmeny. Kontrolou sa zisťujú viditeľné chyby na stroji ešte predtým, ako operátor vykoná testy funkčnosti.

Kontrola pred použitím slúži aj na zistenie, či nie je potrebné vykonať bežnú údržbu. Operátor smie vykonávať iba bežné úkony údržby určené v tomto návode na obsluhu.

Podľa zoznamu na nasledujúcej strane skontrolujte každú položku.

Ak sa zistí poškodenie alebo neprípustná odchýlka od stavu pri dodaní z výroby, stroj označte a vyraďte z prevádzky.

Opravy stroja môže vykonávať iba kvalifikovaný servisný technik podľa postupov určených výrobcom. Po dokončení opráv musí operátor pred testami funkčnosti znova vykonať kontrolu pred použitím.

Plánované technické kontroly vykonávajú kvalifikovaní servisní technici podľa predpisov výrobcu.

Kontroly

Kontrola pred použitím

- ❑ Dbajte na to, aby návod na obsluhu bol úplný, čitateľný a umiestnený v schránke na plošine.
- ❑ Dbajte na prítomnosť a čitateľnosť všetkých štítkov na stroji. Pozrite si časť Kontrolné činnosti.
- ❑ Skontrolujte, či z hydraulického systému neuniká olej a či je úroveň oleja správna. Podľa potreby olej doplňte. Pozrite si časť Údržba.
- ❑ Skontrolujte, či z batérie neuniká tekutina a či je hladina tekutiny správna. Podľa potreby pridajte destilovanú vodu. Pozrite si časť Údržba.

Skontrolujte, či nasledujúce súčiastky alebo časti nie sú poškodené, či nie sú nesprávne inštalované, či nechýbajú súčiastky alebo či neboli vykonané neoprávnené úpravy:

- ❑ Elektrické súčiastky, kabeláž a elektrické káble
- ❑ Hydraulické hadice, spojky, valce a rozvody
- ❑ Hnacie motory
- ❑ Nosníky
- ❑ Pneumatiky a kolesá
- ❑ Prepínače obmedzovačov, zvukové výstražné zariadenia a klaksón
- ❑ Výstražné zariadenia a majáky (ak sú vo výbave)
- ❑ Matice, skrutky a ostatné upevňovacie prvky
- ❑ Súčasti súvisiace s uvoľnením brzdy
- ❑ Bezpečnostné rameno
- ❑ Nadstavba plošiny
- ❑ Kolíky a poistné upínacie prvky zdvíhacích tyčí
- ❑ Pákový ovládač plošiny
- ❑ Batériová sada a pripojenia
- ❑ Ukostrovací pás
- ❑ Vstupná brána plošiny
- ❑ Prvky na ochranu pred nerovnosťami na ceste
- ❑ Miesto zachytenia bezpečnostného lana
- ❑ Súčasti súvisiace s preťažením plošiny

Skontrolujte celý stroj, či sa na ňom nenachádzajú:

- ❑ trhliny vo zvaroch alebo súčiastkach kostry,
- ❑ preliačiny alebo poškodenie stroja,
- ❑ nadmerné množstvo hrdze a znaky korózie alebo oxidácie.

- ❑ Skontrolujte prítomnosť všetkých konštrukčných a iných dôležitých súčastí, ako aj prítomnosť a správne utiahnutie všetkých príslušných upevňovacích prvkov a svoriek.
- ❑ Skontrolujte, či sú nainštalované bočné zábradlia, a preverte, či sú utiahnuté skrutky.
- ❑ Ubezpečte sa, že kryty podvozka sú uzavreté a zaistené a že batérie sú správne pripojené.

Poznámka: Ak je nutné zdvihnúť plošinu pri kontrole stroja, skontrolujte, či je použité bezpečnostné rameno. Pozrite si časť Prevádzkové pokyny.

Kontroly



Neuvádzajte do prevádzky, ak ste nesplnili nasledujúce podmienky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte prehliadku stroja.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa s testami funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základné princípy testov funkčnosti

Cieľom testov funkčnosti je odhaliť poruchy pred uvedením stroja do prevádzky. Pri testovaní všetkých funkcií stroja musí operátor postupovať krok za krokom podľa pokynov.

Stroj s poruchou sa nesmie nikdy používať. Ak sa vyskytne porucha, stroj musí byť označený a vyradený z prevádzky. Opravy stroja môže vykonávať iba kvalifikovaný servisný technik podľa postupov určených výrobcom.

Po dokončení opráv musí operátor znova vykonať kontrolu pred použitím a testy funkčnosti pred uvedením stroja do prevádzky.

Na pozemnom ovládacom paneli

1 Vyberte miesto na kontrolu s pevným povrchom, rovné a bezpečné.

2 Batérie musia byť pripojené.

3 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli aj na paneli plošiny do polohy zapnuté.

4 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu.

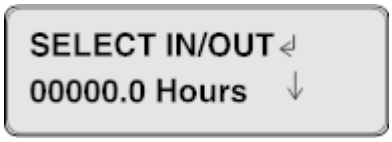
5 Sledujte diagnostický displej LED na ovládacom paneli plošiny.

⊙ Výsledok: stav displeja LED by mal zodpovedať nasledujúcemu obrázku.



6 Sledujte diagnostický displej LCD na pozemnom ovládacom paneli.

⊙ Výsledok: stav displeja LCD by mal zodpovedať nasledujúcemu obrázku.



Test núdzového zastavenia

7 Stlačte červené tlačidlo núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli do polohy vypnuté.

⊙ Výsledok: ziadna funkcia by nemala byť použiteľná.

8 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

Test funkcií zdvíhania a spúšťania

Výstrahy na tomto stroji sú svetelné (blikanie) a zvukové. Výstraha spúšťania: svetlá blikajú a zvuky výstrahy sa ozývajú 60-krát za minútu. Výstraha omeškaného spúšťania: svetlá blikajú a zvuky výstrahy sa ozývajú 180-krát za minútu. Nevysunuté prvky na ochranu pred nerovnosťami na ceste: svetlá blikajú a zvuky výstrahy sa ozývajú 180-krát za minútu. Nevyrovnaná poloha stroja: svetlá blikajú a zvuky výstrahy sa ozývajú 180-krát za minútu. Klaksón: trvalé blikanie a neprerušovaný zvuk. V rámci voliteľnej výbavy je možné dodať bežný klaksón inštalovaný do automobilov.

9 Nestláčajte tlačidlo aktivácie funkcie zdvíhania.

10 Stlačte tlačidlo zdvíhania alebo spúšťania plošiny.

⊙ Výsledok: Funkcia zdvíhania by nemala byť použiteľná.

11 Nestláčajte tlačidlá zdvíhania ani spúšťania plošiny.

12 Stlačte tlačidlo aktivácie funkcie zdvíhania.

⊙ Výsledok: Funkcia zdvíhania by nemala byť použiteľná.

13 Stlačte a podržte tlačidlo aktivácie funkcie zdvíhania a tlačidlo zdvíhania plošiny.

⊙ Výsledok: ako oblasť prevádzky by mal byť vybraný exteriér a plošina by sa mala zdvíhať.

14 Stlačte a podržte tlačidlo aktivácie funkcie zdvíhania a tlačidlo spúšťania plošiny.

⊙ Výsledok: Plošina by sa mala spustiť. Počas spúšťania plošiny musí zaznieť výstraha spúšťania.

Poznámka: Pri spúšťaní plošiny by sa mala plošina zastaviť vo výške približne 2,1 m nad povrchom. Svetlá omeškaného spúšťania budú blikať a bude sa ozývať zvuková výstraha. Pred pokračovaním sa uistite, že na ploche pod plošinou sa nenachádzajú žiadne osoby ani prekážky. Ak chcete pokračovať v spúšťaní plošiny, uvoľnite ovládaciu páku a potom ovládaciu páku opäť posuňte.

Kontroly

Test pomocného spúšťania

15 Aktivujte funkciu zdvíhania stlačením tlačidla aktivácie funkcie zdvíhania a tlačidla zdvíhania plošiny a zdvihnite plošinu približne o 60 cm (2 stopy).

16 Potiahnite gombík pomocného spúšťania umiestnený vpravo v prednej časti podvozka.

⊙ Výsledok: Plošina by sa mala spustiť.Výstraha spúšťania by sa nemala spustiť.

Test funkčnosti snímača naklonenia

17 Stlačte tlačidlo so šípkou dolu (tlačidlo 3) na pozemnom ovládacom paneli.



⊙ Výsledok: na obrazovke LCD na pozemnom ovládacom paneli sa zobrazí stav snímača naklonenia. Zobrazia sa hodnoty X a Y (priečny a pozdĺžny sklon).

18 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládacieho panelu plošiny.

Na ovládacom paneli plošiny

Test núdzového zastavenia

19 Stlačte červené tlačidlo núdzového zastavenia plošiny do polohy vypnuté.

⊙ Výsledok: ziadna funkcia by nemala byť použiteľná.

Test výstrahy pre snímač naklonenia

20 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.

21 Stlačte tlačidlo klaksóna.

⊙ Výsledok: mala by zaznieť zvuková výstraha plošiny, zvuková výstraha podvozka a klaksón (ak je súčasťou výbavy).

Kontrola prepínača aktivácie funkcií a funkcií spúšťania a aktivácie

22 Nedržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke.

23 Pomaly posuňte ovládaciu páku v smere modrej šípky a potom v smere žltej šípky.

⊙ Výsledok: ziadna funkcia by nemala byť použiteľná.

24 Stlačte tlačidlo funkcie zdvíhania.

25 Počkajte sedem sekúnd na uplynutie časového limitu funkcie zdvíhania.

26 Pomaly posuňte ovládaciu páku v smere modrej šípky a potom v smere žltej šípky.

⊙ Výsledok: Funkcia zdvíhania by nemala byť použiteľná.

27 Stlačte tlačidlo funkcie zdvíhania.

28 Stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke. Pomaly posuňte ovládaciu páku v smere modrej šípky.

Stroje vybavené nožným spínačom: Stlačte a podržte nožný spínač a súčasne stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke.

⊙ Výsledok: plošina by sa mala zdvihnúť.Prvky na ochranu pred nerovnosťami na ceste by sa mali vysunúť. Tlačidlo použitia v exteriéri by sa malo rozsvietiť.

29 Uvoľnite ovládaciu páku.

⊙ Výsledok: zdvíhanie plošiny by sa malo zastaviť.

30 Stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke. Pomaly posuňte ovládaciu páku v smere žltej šípky.

⊙ Výsledok: Plošina by sa mala spustiť. Počas spúšťania plošiny musí zaznieť výstraha spúšťania.

Test tlačidla použitia v exteriéri

31 Nestláčajte a nedržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke.

32 Stlačte tlačidlo použitia v exteriéri.

⊙ Výsledok: indikátor LED pod tlačidlom použitia v exteriéri sa rozsvieti.

33 Stlačte tlačidlo aktivácie funkcie zdvíhania.

34 Stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií jazdy/riadenia na ovládacej páke. Pomaly posuňte ovládaciu páku v smere modrej šípky.

⊙ Výsledok: plošina by sa mala zdvihnúť maximálne do výšky 6,5 m (21 stôp a 6 palce) a zastaviť sa. Mala by zaznieť zvuková výstraha. Na displeji LED na ovládacom paneli plošiny by sa mal zobraziť text OHL a na displeji LCD na pozemnom ovládacom paneli by sa mal zobraziť text OHL: OBMEDZENIE VÝŠKY V EXTERIÉRI.

Kontroly

Test tlačidla funkcie jazdy

35 Stlačte tlačidlo funkcie jazdy. 

36 Počkajte sedem sekúnd na uplynutie časového limitu funkcie jazdy. Pomaly posuňte ovládaciu páku v smere modrej šípky a potom v smere žltej šípky.

⊙ Výsledok: ziadna funkcia by nemala byť použiteľná.

Test riadenia

Poznámka: Pri vykonávaní testov funkcií riadenia a jazdy stojte na plošine čelom k riadiacej časti stroja.

37 Stlačte tlačidlo funkcie jazdy. 

38 Stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke.

39 Stlačte kolískový prepínač vo vrchnej časti ovládacej páky v smere označenom modrým trojuholníkom na ovládacom paneli.

⊙ Výsledok: riadené kolesá by sa mali otočiť v smere označenom modrým trojuholníkom.

40 Stlačte kolískový prepínač vo vrchnej časti ovládacej páky v smere označenom žltým trojuholníkom na ovládacom paneli.

⊙ Výsledok: riadené kolesá by sa mali otočiť v smere označenom žltým trojuholníkom.

Test jazdy a brzdenia

41 Stlačte tlačidlo funkcie jazdy. 

42 Stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke.

Stroje vybavené nožným spínačom: Stlačte a podržte nožný spínač a súčasne stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke.

43 Pomaly posuňte ovládaciu páku v smere modrej šípky na ovládacom paneli, kým sa stroj nepohne. Potom vráťte ovládaciu páku do strednej polohy.

⊙ Výsledok: stroj by sa mal pohnúť v smere podľa modrej šípky na ovládacom paneli a potom by sa mal prudko zastaviť, keď sa ovládacia páka vráti do stredovej polohy.

44 Pomaly posuňte ovládaciu páku v smere žltej šípky na ovládacom paneli, kým sa stroj nepohne. Potom vráťte ovládaciu páku do strednej polohy.

⊙ Výsledok: Stroj by sa mal pohnúť v smere podľa žltej šípky na ovládacom paneli a potom by sa mal prudko zastaviť, keď sa ovládacia páka vráti do stredovej polohy.

Poznámka: Brzdy musia byť schopné udržať stroj na každom svahu, do ktorého je schopný stúpať.

Test prerušovača pri jazde s nakloneným strojom

Poznámka: Tento test vykonávajte zo zeme pomocou ovládača plošiny. Nestojte na plošine.

45 Spustite plošinu až na zem.

46 Prejdite so strojom na svah, na ktorom je uhol sklonu podvozka zľava doprava väčší ako 1,5°.

47 Zdvihnite plošinu približne do výšky 2,74 m (9 stôp).

⊙ Výsledok: Plošina by sa mala zastaviť a výstraha naklonenia by sa mala ozývať 180-krát za minútu. Na displeji LED na ovládacom paneli plošiny by sa mal zobraziť text LL a na displeji LCD na pozemnom ovládacom paneli by sa mal zobraziť text LL: Machine Tilted (Stroj je naklonený).

48 Stlačte tlačidlo funkcie jazdy.

49 Stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke.

50 Posuňte ovládaciu páku v smere modrej šípky a potom posuňte ovládaciu páku v smere žltej šípky.

⊙ Výsledok: funkcia jazdy by nemala byť aktívna v žiadnom smere.

51 Spustite plošinu až na zem.

52 Uveďte stroj do pohybu.

⊙ Výsledok: stroj by mal ďalej jazdiť.

53 Vráťte sa na vodorovný povrch a zdvihnite plošinu približne o ďalšieho 2,74 m (9 stôp).

54 Prejdite so strojom na svah, na ktorom je uhol priečneho sklonu väčší ako 1,5°.

⊙ Výsledok: stroj by sa mal zastaviť po dosiahnutí sklonu podvozka 1,5° a 180-krát za minútu by mala znieť zvuková výstraha naklonenia. Na displeji LED na ovládacom paneli plošiny by sa mal zobraziť text LL a na displeji LCD na pozemnom ovládacom paneli by sa mal zobraziť text LL: Machine Tilted (Nevyrovnaný stroj).

55 Vráťte sa na vodorovný povrch a plošinu úplne spustite.

56 Prejdite so strojom na svah, na ktorom je uhol sklonu podvozka spredu dozadu väčší ako 3°.

57 Zdvihnite plošinu približne do výšky 2,74 m (9 stôp).

⊙ Výsledok: plošina by sa mala zastaviť a výstraha naklonenia by sa mala ozývať 180-krát za minútu. Na displeji LED na ovládacom paneli plošiny by sa mal zobraziť text LL a na displeji LCD na pozemnom ovládacom paneli by sa mal zobraziť text LL: Machine Tilted (Nevyrovnaný stroj).

58 Stlačte tlačidlo funkcie jazdy.

59 Stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií jazdy/riadenia na ovládacej páke.

60 Posuňte ovládaciu páku v smere modrej šípky a potom posuňte ovládaciu páku v smere žltej šípky.

⊙ Výsledok: funkcia jazdy by nemala byť aktívna v žiadnom smere.

Kontroly

61 Spustite plošinu až na zem.

62 Uveďte stroj do pohybu.

⊙ Výsledok: stroj by mal ďalej jazdiť.

63 Vráťte sa na vodorovný povrch a zdvihnite plošinu približne o ďalšieho 2,74 m (9 stôp).

64 Prejdite so strojom na svah, na ktorom je uhol sklonu stroja spredu dozadu väčší ako 3°.

⊙ Výsledok: stroj by sa mal zastaviť po dosiahnutí sklonu podvozka 3° a 180-krát za minútu by mala znieť zvuková výstraha naklonenia. Na displeji LED na ovládacom paneli plošiny by sa mal zobraziť text LL a na displeji LCD na pozemnom ovládacom paneli by sa mal zobraziť text LL: Machine Tilted (Nevyrovnaný stroj).

⊙ Úplne plošinu spustite a vráťte sa na vodorovný povrch.

Test rýchlosti jazdy so zdvihnutou plošinou

65 Zdvihnite plošinu zo zeme približne o 2,78 m (9,1 stopy).

66 Stlačte tlačidlo funkcie jazdy. 

67 Stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke. Pomaly presuňte ovládaciu páku do polohy maximálnej rýchlosti jazdy.

⊙ Výsledok: maximálna dosiahnuteľná rýchlosť jazdy so zdvihnutou plošinou nesmie prekročiť 22 cm (0,72 stopy) za sekundu.

Ak rýchlosť jazdy so zdvihnutou plošinou prekročí 22 cm (0,72 stopy) za sekundu, okamžite stroj označte a vyraďte z prevádzky.

Test prvkov na ochranu pred nerovnosťami na ceste

Poznámka: Prvky na ochranu pred nerovnosťami na ceste by sa automaticky mali vysunúť pri zdvihnutí plošiny. Prvky na ochranu pred nerovnosťami na ceste aktivujú prepínače obmedzovačov, ktoré umožňujú stroju pracovať ďalej. Ak sa prvky na ochranu pred nerovnosťami na ceste nevysunú, zaznie zvukový signál a stroj sa neuvedie do pohybu ani ho nebude možné riadiť.

68 Zdvihnite plošinu.

⊙ Výsledok: prvky na ochranu pred nerovnosťami na ceste by sa mali vysunúť, keď je plošina zdvihnutá do výšky 2,78 m (9,1 stopy) nad zemou.

69 Prvky na ochranu pred nerovnosťami na ceste pritlačte na jednej strane a potom na druhej strane.

⊙ Výsledok: prvky na ochranu pred nerovnosťami na ceste by sa nemali posunúť.

70 Spustite plošinu.

⊙ Výsledok: prvky na ochranu pred nerovnosťami na ceste by sa mali vrátiť do prepravnej polohy.

71 Umiestnite pod ochranný prvok drevený kváder s rozmermi 5 x 10 cm alebo podobnými.

72 Zdvihnite plošinu.

⊙ Výsledok: predtým, ako sa plošina zdvihne do výšky 3,78 m (12,4 stopy) nad zemou, by sa mala spustiť zvuková výstraha. Na displeji LED na ovládacom paneli plošiny by sa mal zobraziť text PHS a na displeji LCD na pozemnom ovládacom paneli by sa mal zobraziť text PHS: Pothole Guard Stuck (Zaseknutý ochranný prvok).

Kontroly

73 Stlačte tlačidlo funkcie jazdy.



74 Stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke.

75 Pomaly posuňte ovládaciu páku v smere modrej šípky a potom v smere žltej šípky.

⊙ Výsledok: Stroj by sa nemal hýbať dopredu ani dozadu.

76 Stlačte tlačidlo funkcie jazdy.



77 Stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke.

78 Stlačte kolískový prepínač vo vrchnej časti ovládacej páky v smere označenom modrými a žltými trojuholníkmi na ovládacom paneli.

⊙ Výsledok: Riadené kolesá by sa nemali otáčať doľava ani doprava.

79 Spustite plošinu.

80 Odstráňte drevenú vložku.

Kontroly



Neuvádzajte do prevádzky, ak ste nesplnili nasledujúce podmienky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.

2 Pred každým použitím vykonajte prehliadku stroja.

3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.

4 Vykonajte kontrolu pracoviska.

Skôr, ako budete pokračovať ďalšou časťou, oboznámte sa s kontrolou pracoviska.

5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základné pokyny ohľadom kontroly pracoviska

Kontrola pracoviska umožňuje operátorovi zistiť, či je pracovisko vhodné na bezpečné používanie stroja. Operátor musí túto kontrolu vykonať pred presunom stroja na pracovisko.

Operátor zodpovedá za to, že si prečíta a zapamätá poučenie o nebezpečenstvách na pracovisku a vyhýba sa im pri presune, príprave a prevádzke stroja.

Kontrolný zoznam pri kontrole pracoviska

Dávajte pozor na nasledujúce nebezpečné situácie a vyhýbajte sa im:

- ❑ zrázy alebo jamy,
- ❑ nerovnosti, terénne prekážky alebo sutiny,
- ❑ naklonené povrchy,
- ❑ nestabilné alebo klzké povrchy,
- ❑ výškové prekážky a vedenia vysokého napätia,
- ❑ nebezpečné priestranstvá,
- ❑ povrch s nedostatočnou schopnosťou zniesť všetky sily spôsobené strojom,
- ❑ vietor a nepriaznivé počasie,
- ❑ prítomnosť nepovolaných osôb,
- ❑ ostatné možné nebezpečné podmienky.

Kontrola štítkov so symbolmi

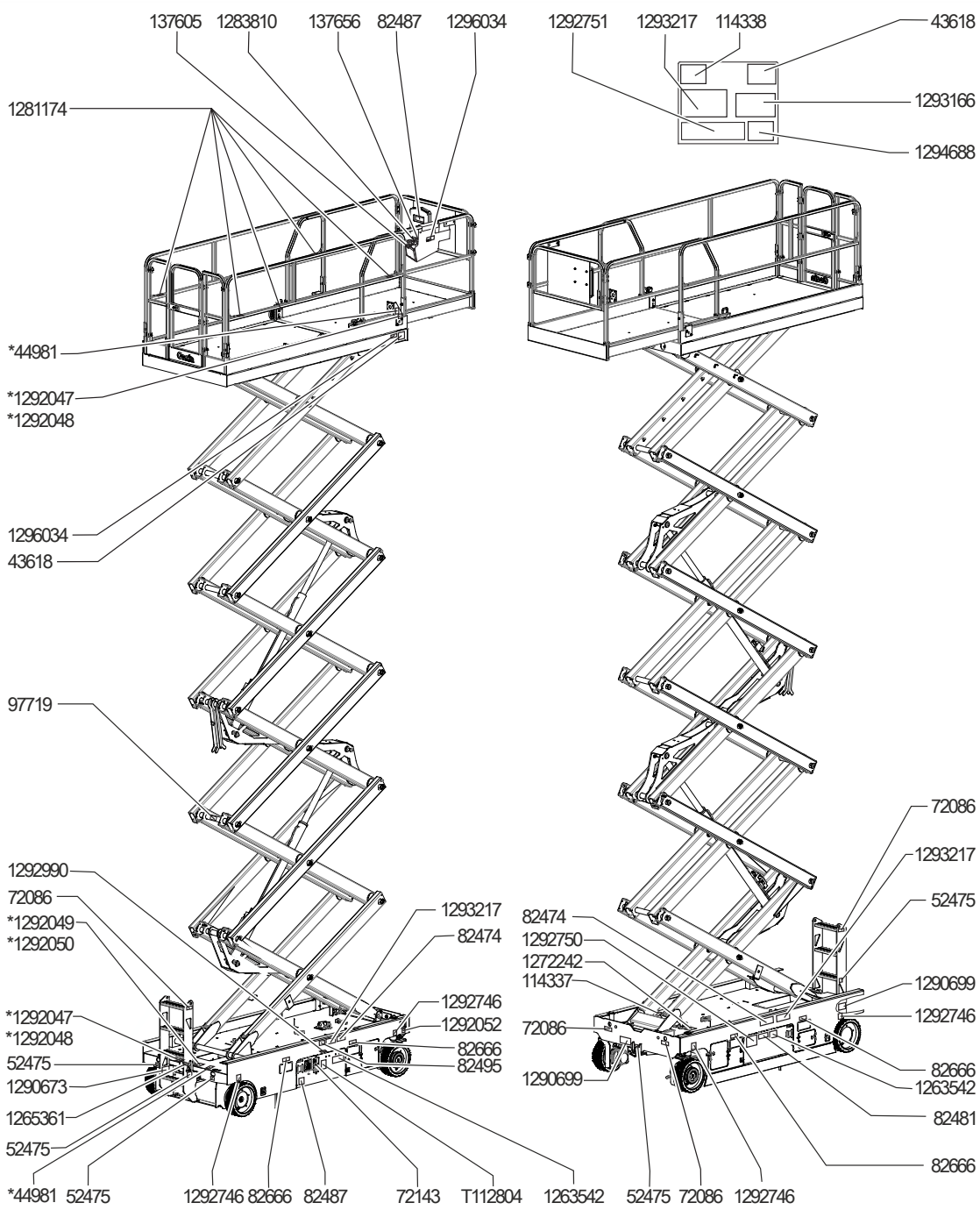
Zistite, či štítky na stroji obsahujú slovný opis alebo symboly. Primeraným spôsobom skontrolujte, či sa na stroji nachádzajú všetky štítky a či sú čitateľné.

Č. časti	Popis štítka	Množstvo
43618	Štítok – Smerové šípky	2
44981	Štítok – Vzduchové potrubie plošiny*	2
52475	Štítok – Upevňovací bod na prepravu	5
72086	Štítok – Bod určený na zdvíhanie	4
72143	Štítok – Núdzové zastavenie	1
82474	Štítok – Použite bezpečnostný klin	2
82481	Štítok – Zásady bezpečnosti pri manipulácii s batériami/nabíjačkou	1
82487	Štítok – Prečítajte si návod	2
82495	Štítok – Bezpečnosť pri uvoľňovaní brzdy a prevádzkové pokyny	1
82666	Štítok – Priestor na vidlicu vysokozdvižného vozíka	4
97719	Štítok – Bezpečnostné rameno	1
114337	Štítok – Riziko prevrátenia, prepínač obmedzovačov	1
114338	Štítok – Riziko prevrátenia, výstraha naklonenia	1
137605	Štítok – Núdzové zastavenie, ovládací panel plošiny	1
137656	Štítok – Smer jazdy/riadenia, ovládací panel plošiny	1
1263542	Štítok – Prístup k vnútorným priestorom	2
1265361	Štítok – Indikátor nabíjačky batérií	1
1272242	Štítok – Prevod registrácie/vlastníka stroja	1
1281174	Štítok – Miesto zachytenia bezpečnostného lana, zádržný systém/ochrana pred pádom	5
1283810	Štítok – Ovládací panel plošiny	1
1290673	Štítok – Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, konektor	1
1290699	Štítok – Prepravná schéma	2
1292047	Štítok – Napájanie plošiny, 115 V*	2
1292048	Štítok – Napájanie plošiny, 230 V*	2
1292049	Štítok – Napájanie nabíjačky, 115 V, Spojené kráľovstvo*	1
1292050	Štítok – Napájanie nabíjačky, 230 V, Európska únia*	1
1292052	Štítok – Núdzové spustenie, GS-1330m	1
1292746	Štítok – Zaťaženie kolies, GS-4655	4
1292750	Štítok – Riziko prevrátenia, batérie	1
1292751	Pokyny – Maximálna kapacita 350 kg, GS-4655	1
1292990	Štítok – Uvoľnenie brzdy	1
1293166	Nebezpečenstvo, výstraha – Riziko prevrátenia, riziko pomliaždenia	1
1293217	Štítok – Nebezpečenstvo, úraz elektrickým prúdom	3
1294688	Štítok – Indikátor LED preťaženia plošiny	1
1296034	Štítok – Smartlink Dual Zone	2
T112804	Štítok – Pozemný ovládací panel	1

Tieňovanie znázorňuje, že štítok nie je vidieť, pretože sa nachádza pod krytom.

* Tieto štítky sú špecifické v závislosti od modelu, doplnkov alebo konfigurácie.

Kontroly


137605
1283810
137656
82487
1296034
1292751
1293217
114338
43618
1293166
1294688
1281174
*44981
*1292047
*1292048
1296034
43618
97719
1292990
72086
*1292049
*1292050
1293217
82474
1292746
1292052
82666
82495
*1292047
*1292048
52475
1290673
1265361
52475
*44981
52475
1292746
82666
82487
72143
T112804
1263542
72086
1293217
52475
82474
1292750
1272242
114337
1290699
1292746
72086
82666
1263542
1290699
82481
82666
52475
72086
1292746

Prevádzkové pokyny



Neuvádzajte do prevádzky, ak ste nesplnili nasledujúce podmienky:

☑ Kým sa nenaučíte a nevyskúšate si pravidlá bezpečnej obsluhy stroja popísané v návode na obsluhu.

1 Zabráňte nebezpečným situáciám.
2 Pred každým použitím vykonajte prehliadku stroja.
3 Pred každým použitím vykonajte testy funkčnosti.
4 Vykonajte kontrolu pracoviska.
5 Stroj používajte iba určeným spôsobom.

Základy

Časť Prevádzkové pokyny obsahuje pokyny zohľadňujúce všetky aspekty prevádzky stroja. Za dodržiavanie všetkých bezpečnostných predpisov a pokynov v návode na obsluhu zodpovedá operátor.

Používanie stroja na iný účel, ako je zdvíhanie personálu spolu s nástrojmi a materiálom k výškovým pracoviskám, je nebezpečné.

Stroj môžu obsluhovať len vyškolení a oprávnení pracovníci. Ak má počas jednej zmeny obsluhovať stroj viacero pracovníkov, všetci musia byť kvalifikovaní a od každého z nich sa očakáva dodržiavanie bezpečnostných predpisov a pokynov uvedených v návode na obsluhu. To znamená, že každý nový operátor musí vykonať kontrolu pred použitím, testy funkčnosti a kontrolu pracoviska.

Prevádzkové pokyny

Núdzové zastavenie

Stlačením červeného tlačidla núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli alebo na ovládacom paneli plošiny do polohy vypnuté zastavíte všetky funkcie stroja.

Opravte každú funkciu, ktorá je v prevádzke počas stlačenia červeného tlačidla núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli alebo na ovládacom paneli plošiny.

Pomocné spúšťanie

1 Vytiahnutím gombíka pomocného spúšťania spustite plošinu.

Ovládanie z pozemného panelu

1 Pred použitím stroja skontrolujte, či je pripojená batéria.

2 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládania z pozemného panelu.

3 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli aj na paneli plošiny do polohy zapnuté.

Umiestnenie plošiny

1 Stláčaním tlačidla Enter na ovládacom paneli môžete prechádzať medzi oblasťou prevádzky v interiéri a v exteriéri.

2 Stlačte a podržte ovládací prvok na aktiváciu funkcie zdvíhania.

3 Stlačte tlačidlo zdvíhania alebo spúšťania plošiny.

Ovládanie z plošiny

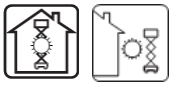
1 Pred použitím stroja skontrolujte, či je pripojená batéria.

2 Otočte kľúčový prepínač do polohy ovládacieho panelu plošiny.

3 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli aj na paneli plošiny do polohy zapnuté.

Umiestnenie plošiny

1 Stlačte tlačidlo použitia v interiéri alebo v exteriéri.



Poznámka: Ak nie je vybraná žiadna oblasť prevádzky, automaticky sa vyberie oblasť prevádzky v exteriéri.

2 Stlačte tlačidlo funkcie zdvíhania. Na obrazovke LED sa pod symbolom funkcie zdvíhania zobrazí krúžok.



Ak ovládacou pákou nepohnete do siedmich sekúnd od stlačenia tlačidla funkcie zdvíhania, krúžok pod symbolom funkcie zdvíhania sa prestane zobrazovať a funkcia zdvíhania nebude v prevádzke. Znovu stlačte tlačidlo funkcie zdvíhania.

3 Stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke.

4 Stroje vybavené nožným spínačom: stlačte a podržte nožný spínač a súčasne stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke.

5 Posuňte ovládaciu páku v smere určenom značkami na ovládacom paneli.

Prevádzkové pokyny

Riadenie

1 Stlačte tlačidlo funkcie jazdy. Na obrazovke LCD sa pod symbolom funkcie jazdy zobrazí krúžok.

Ak ovládacou pákou nepohnete do siedmich sekúnd od stlačenia tlačidla funkcie jazdy, krúžok pod symbolom funkcie jazdy sa prestane zobrazovať a funkcia jazdy nebude v prevádzke. Znovu stlačte tlačidlo funkcie jazdy.

2 Stlačte a podržte nožný spínač (ak je vo výbave).

3 Otočte riadené kolesá pomocou kolískového prepínača umiestneného na ovládacej páke.



Jazda

1 Stlačte tlačidlo funkcie jazdy. Na obrazovke LCD sa pod symbolom funkcie jazdy zobrazí krúžok.

Ak ovládacou pákou nepohnete do siedmich sekúnd od stlačenia tlačidla funkcie jazdy, krúžok pod symbolom funkcie jazdy sa prestane zobrazovať a funkcia jazdy nebude v prevádzke. Znovu stlačte tlačidlo funkcie jazdy.

2 Stroje vybavené nožným spínačom: Stlačte a podržte nožný spínač a súčasne stlačte a podržte prepínač aktivácie funkcií na ovládacej páke.

3 Zvýšenie rýchlosti: Pomaly posuňte ovládaciu páku zo strednej polohy.

Zníženie rýchlosti: Pomaly posuňte ovládaciu páku jazdy smerom do stredu.

Zastavenie: Nastavte ovládaciu páku do stredu alebo uvoľnite prepínač aktivácie funkcií.

Na určenie smeru jazdy stroja používajte farebne označené šípky na ovládacích prvkoch plošiny a na plošine.

Ak je plošina zdvihnutá, rýchlosť pohybu stroja je obmedzená.

Na výkon stroja má vplyv stav batérií. Ak začne blikať indikátor úrovne nabitia batérie, rýchlosť jazdy stroja a vykonávania funkcií sa zníži.

Prevádzkové pokyny

Výber rýchlosti jazdy

Ovládacie prvky jazdy môžete používať v dvoch rôznych režimoch rýchlosti jazdy. Ak svieti indikátor na tlačidle voľby rýchlosti jazdy, je aktívny režim jazdy nízkou rýchlosťou. Ak nesvieti indikátor na tlačidle voľby rýchlosti jazdy, je aktívny režim jazdy vysokou rýchlosťou.

Zvoľte požadovanú rýchlosť jazdy stlačením tlačidla voľby rýchlosti jazdy.



Poznámka: Ak je plošina zdvihnutá, indikátor na tlačidle voľby rýchlosti jazdy vždy svieti. To znamená, že je nastavená rýchlosť jazdy so zdvihnutou plošinou.

⚠ Jazda na svahu

Určite parametre naklonenia a bočného naklonenia stroja a určite stupeň sklonu svahu.

Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha:		
 GS-4655	25 %	14°

Parameter maximálneho bočného naklonenia, prepravná poloha:		
 GS-4655	25 %	14°

Poznámka: Parametre naklonenia sú ovplyvnené stavom povrchu, ak je na plošine jedna osoba, a primeranou trakciou. Ďalšia záťaž plošiny môže obmedziť parametre naklonenia.

Určenie sklonu svahu:

Odmerajte svah digitálnym sklonomerom ALEBO vykonajte nasledujúci postup.

Budete potrebovať:

- tesársku vodováhu,
- rovnú drevenú dosku dlhú minimálne 1 m (3 stopy),
- meracie pásmo.

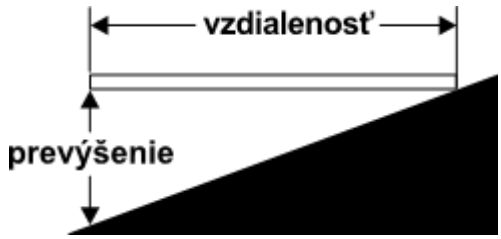
Položte dosku na svah.

Na koniec smerujúci dole kopcom položte vodováhu na vrchnú stranu dosky a dvíhajte ju až do vodorovnej polohy.

Keď je doska vo vodorovnej polohe, odmerajte zvislú vzdialenosť od spodnej časti dosky k zemi.

Vzdialenosť nameranú pásmom (prevýšenie) vydeľte dĺžkou dosky (vzdialenosťou) a vynásobte číslom 100.

Príklad:



Drevená doska = 144 palcov (3,6 m)

Vzdialenosť = 144 palcov (3,6 m)

Prevýšenie = 12 palcov (0,3 m)

12 palcov ÷ 144 palcov = 0,083 x 100 = sklon 8,3 %
0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = sklon 8,3 %

Ak sklon svahu prevyšuje parameter maximálneho naklonenia stroja alebo maximálneho bočného naklonenia, stroj sa musí pripevniť na navijak a previezť hore alebo dolu svahom. Pozrite si časť Pokyny na prepravu a zdvíhanie.

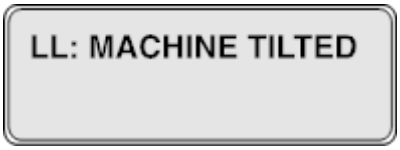
Prevádzkové pokyny

Prevádzkové kódy indikátorov

Ak sa na diagnostickom displeji LED na ovládacom paneli plošiny alebo na diagnostickom displeji LCD na pozemnom ovládacom paneli zobrazí prevádzkový kód, napríklad LL, je nutné pred obnovením prevádzky stroja poruchu opraviť alebo odstrániť. Zatlačte a potom vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia, aby sa systém reštartoval.



Displej LED



Displej LCD

Prevádzkové kódy indikátorov	
Kód	**Stav**
LL	Nevyrovnaný stroj
OL	Preťažená plošina
CH	Prevádzka v režime podvozka
PHS	Zaseknutý prvok na ochranu pred nerovnosťami na ceste
ND	Žiadna jazda (voliteľné)
BR	Ručné uvoľnenie brzdy
OHL	Obmedzenie výšky v exteriéri

Ďalšie informácie nájdete v príslušnom servisnom návode spoločnosti Genie. Kód a jeho popis je možné zobraziť tiež na displeji LCD na pozemnom ovládacom paneli.

Preťaženie plošiny

Ak sa na diagnostickom displeji LED na ovládacom paneli plošiny zobrazí blikajúci kód OL a na diagnostickom displeji LCD na pozemnom ovládacom paneli sa zobrazí správa OL: Platform Overloaded (Preťažená plošina), plošina je preťažená a v prevádzke nie sú žiadne funkcie. Spustí sa zvuková výstraha.

1 Stlačte červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy vypnuté.

2 Odstráňte záťaž z plošiny.

3 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia do polohy zapnuté.



Displej LED



Displej LCD

Pri zdvíhaní alebo spúšťaní plošiny sa v blízkosti polohy v maximálnej výške aktivuje funkcia automatickej kontroly. Stroj sa môže zastaviť a môže zaznieť výstraha. Ak stroj nie je preťažený, bude pokračovať normálna prevádzka.

Prevádzkové pokyny

Nastavenia aktivácie snímača naklonenia

Uhol sklonu podvozka (zľava doprava)	1,5°
Uhol sklonu podvozka (spredu dozadu)	3°



Ak počas zdvíhania plošiny znie zvuková výstraha naklonenia, spustite plošinu a presuňte stroj na pevný rovný povrch. Ak sa spustí zvuková výstraha naklonenia, keď je plošina zdvihnutá, veľmi opatrne spustite plošinu dolu.



Ak sa na displeji LED na ovládacom paneli plošiny zobrazuje text LL, na displeji LCD na pozemnom ovládacom paneli sa zobrazuje text LL: Machine Tilted (Nevyrovnaný stroj) a zvuková výstraha naklonenia znie 180-krát za minútu, prejaví sa to pri nasledujúcich funkciách: funkcie jazdy, riadenia a zdvíhania sa zablokujú.

Ak chcete obnoviť funkcie zdvíhania, presuňte stroj späť na vodorovný povrch.

Obsluha pomocou pozemného ovládača

Udržiavajte bezpečnú vzdialenosť medzi obsluhou, strojom a prekážkami.

Pri používaní ovládača si všímajte smer pohybu stroja.

Indikátor úrovne nabitia batérie

Na zistenie úrovne nabitia batérie použite diagnostický displej LED.

Poznámka: Ak sa na displeji LED na pozemnom ovládacom paneli zobrazuje blikajúci kód LO, je nutné ukončiť prevádzku stroja a nabiť batériu. V opačnom prípade sa všetky funkcie stroja zablokujú.



Úplné nabitie



Polovičné nabitie



Nízka úroveň nabitia



Blikajúci kód LO

Používanie bezpečnostného ramena

1 Zdvihnite plošinu zo zeme približne o 4,24 m (14 stôp).

2 Otočte bezpečnostné rameno smerom od stroja a nechajte ho visieť nadol.

3 Spúšťajte plošinu dovtedy, kým nezostane bezpečnostné rameno bezpečne na ramene. Pri spúšťaní plošiny udržiavajte odstup od bezpečnostného ramena.

Postup skladania ochranných zábradlí

Systém zábradlia plošiny sa skladá z troch častí skladacieho zábradlia, ktoré slúžia pre nadstavbu plošiny, a troch častí pre hlavnú plošinu. Všetkých šesť častí upevňujú na mieste štyri kolíky s drôtenou poistkou.

Poznámka: Pre jednoduchšie odstraňovanie a opätovnú inštaláciu kolíkov s drôtenou poistkou vytiahnite alebo zatlačte späť zábradlie, aby ste pritlačili gumové kryty.

1 Plošinu spustite úplne nadol a vysuňte nadstavbu plošiny.

2 Odstráňte ovládač plošiny.

⚠ Nebezpečenstvo pádu. Pri skladaní ochranného zábradlia postupujte opatrne a udržujte na plošine stabilnú pozíciu.

3 Z vnútornej plochy plošiny odstráňte dva predné kolíky s drôtenou poistkou.

⚠ Držte ruky mimo bodov s rizikom zachytenia.

4 Zložte súpravu predného zábradlia doľava. Držte ruky mimo bodov s rizikom zachytenia.

5 Nasaďte dva kolíky, ktoré ste vytiahli, späť do konzoly predného zábradlia.

6 Zložte súpravu bočného zábradlia na ľavej strane spolu s predným zábradlím.

⚠ Držte ruky mimo bodov s rizikom zachytenia.

7 Zložte súpravu bočného zábradlia na pravej strane.

⚠ Držte ruky mimo bodov s rizikom zachytenia.

8 V zadnej časti hlavnej plošiny odstráňte dva kolíky s drôtenou poistkou.

⚠ Držte ruky mimo bodov s rizikom zachytenia.

9 Sklopte zadnú vstupnú časť a vstupné bočné zábradlie do jedného celku. Držte ruky mimo bodov s rizikom zachytenia.

10 Nasaďte dva kolíky, ktoré ste vytiahli, späť na každú stranu konzoly zábradlia.

11 Zložte súpravu bočného zábradlia na ľavej strane. Držte ruky mimo bodov s rizikom zachytenia.

12 Zložte súpravu bočného zábradlia na pravej strane. Držte ruky mimo bodov s rizikom zachytenia.

Postup zdvíhania ochranných zábradlí

Postupujte podľa pokynov na zloženie v opačnom poradí a skontrolujte, či sú všetky poistné kolíky správne nasadené na príslušnom mieste.

Prevádzkové pokyny



Pokyny týkajúce sa batérií a nabíjačky

Vezmite na vedomie a dodržiavajte:

☑ Nepoužívajte externú nabíjačku ani pomocnú batériu.

☑ Nabíjanie batérie vykonávajte na dobre vetranom priestranstve.

☑ Na nabíjanie používajte správne vstupné striedavé napätie uvedené na nabíjačke.

☑ Používajte len batérie a nabíjačky schválené spoločnosťou Genie.

Nabíjanie batérie

1 Pred nabíjaním skontrolujte, či sú batérie pripojené.

2 Otvorte priestor na batérie. Tento priestor musí zostať otvorený počas celého nabíjacieho cyklu.

Bezúdržbové batérie

1 Pripojte nabíjačku batérií k uzemnenému elektrickému okruhu so striedavým prúdom.

2 Nabíjačka je vybavená funkciou indikácie úplného nabitia batérie.

Štandardné batérie

1 Vyberte kryty otvorov batérií a skontrolujte hladinu kyseliny v nich. Podľa potreby pridajte destilovanú vodu len v takom množstve, aby boli ponorené elektródy. Pred nabíjacím cyklom batérie neprepĺňajte.

2 Nasaďte kryty otvorov batérií.

3 Pripojte nabíjačku batérií k uzemnenému elektrickému okruhu so striedavým prúdom.

4 Nabíjačka je vybavená funkciou indikácie úplného nabitia batérie.

5 Po dokončení nabíjacieho cyklu skontrolujte hladinu kyseliny v batériách. Do spodnej časti plniacej rúrky doplňte destilovanú vodu. Nádrž neprepĺňajte.

Prevádzkové pokyny

Po každom použití

1 Vyberte bezpečné parkovacie miesto s pevným povrchom, bez prekážok a premávky.

2 Spustite plošinu.

3 Otočte kľúčom do polohy vypnuté a vyberte kľúč, aby ste zabránili neoprávnenému použitiu.

4 Nabite batérie.

Skladovanie stroja

Riadna príprava a zloženie stroja do prepravnej polohy pred dlhším skladovaním uľahčí opätovné uvedenie stroja do prevádzky.

1 Základné pokyny na zloženie stroja do prepravnej polohy nájdete v časti Po každom použití.

2 Stroj skladujte na suchom a dobre vetranom mieste. Uistite sa, že stroj je čistý a suchý.

3 Vykonajte úplnú kontrolu pred použitím.

Modely s motorom: naplňte palivovú nádrž.

4 Postupujte podľa pokynov v časti Plánovaná údržba v príslušnom servisnom návode a vykonajte všetky postupy mazania.

5 Vytiahnite a uschovajte batériu.

6 Modely s motorom: riaďte sa ďalšími postupmi pred dlhším skladovaním v príručke k motoru od príslušného výrobcu. Podľa potreby motor naštartujte a nechajte ho 10 minút bežať..

Pokyny na prepravu a zdvíhanie



Oboznámte sa s nasledujúcimi bodmi a dodržiavajte ich:

- ☑ Spoločnosť Genie poskytuje tieto informácie o zabezpečení ako odporúčanie. Za správne zabezpečenie a výber ťahača sú zodpovední výlučne vodiči.
- ☑ Zákazníci spoločnosti Genie, ktorí potrebujú prepraviť zdvižnú plošinu alebo produkt spoločnosti Genie, by sa mali obrátiť na kvalifikovaného prepravcu so skúsenosťami s prípravou, nakladaním a zabezpečovaním stavebných a zdvižných zariadení v medzinárodnej doprave.
- ☑ Nakladať stroj na korbu alebo skladať stroj z korby môže iba kvalifikovaná obsluha mobilnej zdvižnej pracovnej plošiny.
- ☑ Prepravné vozidlo musí byť zaparkované na rovnom povrchu.
- ☑ Počas nakladania stroja musí byť prepravné vozidlo zabezpečené voči prevráteniu.
- ☑ Skontrolujte, či sú kapacita vozidla, ložná plocha a reťaze alebo remene dostatočné vzhľadom na hmotnosť stroja. Plošiny spoločnosti Genie sú vzhľadom na svoju veľkosť veľmi ťažké. Hmotnosť stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.
- ☑ Pred uvoľnením bŕzd musí byť stroj umiestnený na rovný povrch alebo musí byť zaistený.
- ☑ Zabráňte tomu, aby zábradlie pri vyberaní fixačných krúžkov spadlo. Zábradlia pri spúšťaní pevne držte.
- ☑ Nejazdite so strojom na svahu, ktorý prekračuje maximálne parametre naklonenia stroja do kopca, z kopca alebo bočného naklonenia. Pozrite si odsek Jazda na svahu v časti Prevádzkové pokyny.
- ☑ Ak sklon ložnej plochy prepravného vozidla prekračuje parametre maximálneho naklonenia, stroj sa musí naložiť a vyložiť pomocou navijaka podľa postupu popísaného pri úkone uvoľnenia brzdy.

Pokyny na prepravu a zdvíhanie

Uvoľnenie brzdy

1 Zaistite kolesá alebo pásy, aby sa stroj neprevrátil.



2 Skontrolujte, či je ťahacie lano správne pripevnené k pripevňovacím bodom na podvozku a či sa na ceste nenachádzajú žiadne prekážky.

3 Vytiahnite červené tlačidlo núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli aj na ovládacom paneli plošiny a prepnite kľúčový prepínač do režimu ovládania pozemným panelom.

4 Otvorte priestor hydraulického systému.

5 Zložte ochranný kryt prepínača.



6 Posunutím prepínača podľa obrázka aktivujte brzdy. Po uvoľnení bŕzd sa spustí zvuková výstraha.

Po naložení stroja:

1 Zaistite kolesá, aby sa stroj neprevrátil.

2 Posunutím prepínača podľa obrázka aktivujte brzdy.



3 Nasaďte ochranný kryt prepínača.

4 Stlačte červené tlačidlo núdzového zastavenia na pozemnom ovládacom paneli aj na ovládacom paneli plošiny do polohy vypnuté.

Vlečenie stroja Genie GS-4655 sa neodporúča. Ak musíte stroj vliecť, neprekračujte rýchlosť 4 km/h (2,5 míle/h).

Pokyny na prepravu a zdvíhanie

Zabezpečenie pri preprave na vozidle alebo prívese

Pri preprave stroja vždy použite poistný prvok nadstavby plošiny.

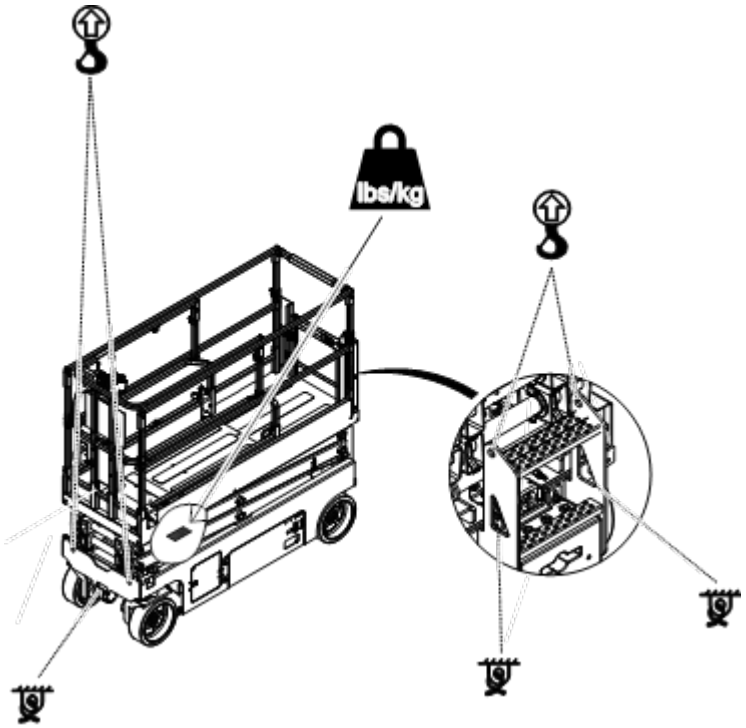
Pred prepravou otočte kľúčový prepínač do polohy vypnuté a vyberte kľúč.

Skontrolujte, či sa na stroji nenachádzajú uvoľnené alebo nezabezpečené časti.

Použite reťaze alebo remene s dostatočnou zaťažiteľnosťou.

Použite minimálne 2 reťaze alebo remene.

Reťaze usporiadajte tak, aby sa nepoškodili.



Pokyny na prepravu a zdvíhanie

Vezmite na vedomie a dodržiavajte:

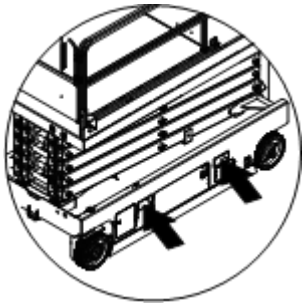
- ☑ Pripevňovať a zdvíhať stroj môžu iba kvalifikovaní mechanici.
- ☑ Zdvíhať stroj pomocou vysokozdvižného vozíka môžu iba kvalifikovaní operátori vysokozdvižného vozíka.
- ☑ Skontrolujte, či sú kapacita žeriavu, ložná plocha a popruhy alebo laná dostatočné vzhľadom na hmotnosť stroja. Hmotnosť stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.

Zdvíhanie stroja pomocou vysokozdvižného vozíka

Skontrolujte bezpečné pripevnenie nadstavby plošiny, ovládacích prvkov a krytov komponentov. Zložte zo stroja všetky voľné časti.

Spustite plošinu až na zem. Plošina musí zostať počas celej doby nakladania a prepravy spustená.

Použite priestory na vidlice vysokozdvižného vozíka, ktoré sa nachádzajú na oboch stranách stroja.



Vidlice vysokozdvižného vozíka vložte do priestorov na vidlice vysokozdvižného vozíka.

Pohybom vpred vidlice maximálne zasuňte.

Zdvihnite stroj o 0,4 m (16 palcov) a potom mierne nakloňte vidlice späť tak, aby bol stroj aj naďalej zaistený.

Pri spúšťaní vidlíc sa ubezpečte, že stroj je vyrovnaný.

POZNÁMKA Zdvíhanie stroja spredu alebo zozadu môže mať za následok poškodenie komponentov.

Pokyny na prepravu a zdvíhanie

Pokyny na zdvíhanie

Spustite plošinu až na zem. Skontrolujte bezpečné pripevnenie nadstavby plošiny, ovládacích prvkov a krytov komponentov. Odstráňte všetky voľné časti na stroji.

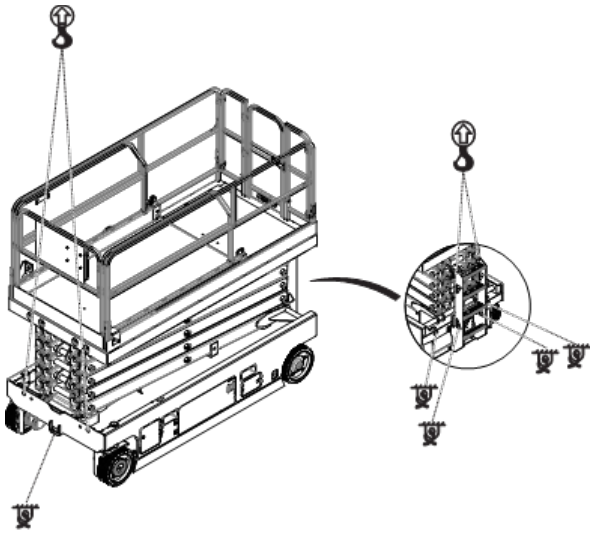
Určite ťažisko stroja pomocou tabuľky a obrázka na tejto strane.

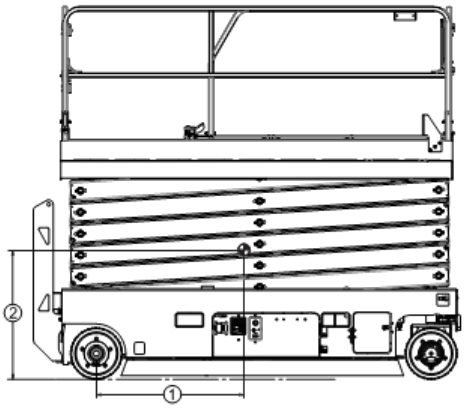
Popruhy alebo laná pripevňujte iba k bodom určeným na zdvíhanie stroja. V prednej časti stroja sa nachádzajú dva otvory s veľkosťou 4,4 cm (1,7 palca) a dva otvory sa nachádzajú na rebríku. Tieto otvory sú určené na zdvíhanie.

Upravte usporiadanie popruhov alebo lán tak, aby sa stroj nepoškodil a bol stále vyrovnaný.

Tabuľka na určenie ťažiska

Model	Os X	Os Y
GS-4655	43,6 palca 110,7 cm	37,2 palca 94,4 cm





1 Os X

2 Os Y

Údržba



Oboznámte sa s nasledujúcimi bodmi a dodržiavajte ich:

☑ Operátor smie vykonávať iba bežné úkony údržby určené v tomto návode na obsluhu.

☑ Plánované technické kontroly vykonávajú kvalifikovaní servisní technici podľa predpisov výrobcu.

☑ Materiál likvidujte v súlade so štátnymi predpismi.

☑ Používajte len náhradné diely schválené spoločnosťou Genie.

Popis symbolov údržby

Na zjednodušenie pochopenia pokynov boli v tomto návode použité nasledujúce symboly. Ak sa na začiatku postupu údržby nachádza jeden alebo viac symbolov, ich význam je nasledujúci.



Označuje, že na vykonanie tohto postupu budú potrebné nástroje.



Označuje, že na vykonanie tohto postupu budú potrebné nové súčiastky.

Kontrola hladiny hydraulického oleja



Udržanie správnej hladiny hydraulického oleja je dôležité pre fungovanie stroja. Nesprávna hladina hydraulického oleja môže spôsobiť poškodenie hydraulických súčastí. Každodenné kontroly umožnia kontrolujúcemu identifikovať zmeny hladiny oleja, ktoré by mohli poukázať na prítomnosť problémov v hydraulickom systéme.

1 Skontrolujte, či stroj stojí na pevnom rovnom povrchu bez prekážok a či je plošina v prepravnej polohe.

2 Vizuálne skontrolujte hladinu oleja v nádrži hydraulického oleja.

⊙ Výsledok: hladina hydraulického oleja sa musí nachádzať medzi značkami ADD (doplniť) a FULL (plné) na nádrži.

3 Podľa potreby olej dolejte. Nádrž neprepĺňajte.

Technické údaje hydraulického oleja	
Typ hydraulického oleja	Ekvivalent typu Chevron Rando HD

Údržba

Kontrola batérií



Správny stav batérie je dôležitý pre dobrý výkon stroja a bezpečnosť prevádzky. Nesprávna hladina kvapaliny alebo poškodené káble a prepojenia môžu spôsobiť poškodenie súčastí a situácie, v ktorých hrozí nebezpečenstvo.

⚠ Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Kontakt s obvodmi pod napätím môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie. Nenoste prstene, hodinky ani iné šperky.

⚠ Nebezpečenstvo úrazu. Batérie obsahujú kyselinu. Zabráňte vyliatiu alebo kontaktu s kyselinou batérie. Vyliatu kyselinu batérie neutralizujte sódou bikarbónou a vodou.

Poznámka: Tento test vykonávajte po úplnom nabití batérií.

1 Používajte ochranný odev a okuliare.

2 Skontrolujte, či sú káblové prepojenia batérie tesné a bez prejavov korózie.

3 Skontrolujte, či sú pridržiavacie svorky batérie na správnom mieste a bezpečne pripevnené.

Poznámka: Používanie chráničov terminálov a ochranného tmelu pomôže eliminovať koróziu na termináloch a kábloch batérie.

Predpísaná údržba

Plánovanú údržbu musí vykonávať pri uvedení do prevádzky a potom štvrťročne, ročne a každé dva roky osoba, ktorá je vyškolená a kvalifikovaná na údržbu tohto stroja, v súlade s postupmi uvedenými v návodoch na servis a údržbu tohto stroja.

Stroje, ktoré boli viac ako tri mesiace mimo prevádzky, musia pred uvedením do prevádzky prejsť štvrťročnou technickou kontrolou.

Dodržiavajte všetky miestne nariadenia a nariadenia štátnej správy týkajúce sa likvidácie stroja a jeho vyradenia z prevádzky na konci jeho životnosti. Ďalšie informácie nájdete v príslušnom servisnom návode Genie.

Technické údaje

Model		GS-4655
Maximálna pracovná výška		
Interiér	51 stôp a 9 palcov	15,95 m
Exteriér	27,5 stopy	8,55 m
Maximálna výška plošiny		
Interiér	45 stôp a 9 palcov	13,95 m
Exteriér	21 stôp a 6 palcov	6,55 m
Maximálna výška stroja v prepravnej polohe, so zdvihnutým zábradlím	9 stôp a 1 palec	2,77 m
Maximálna výška stroja v prepravnej polohe, so zloženým zábradlím	6 stôp a 6 palcov	1,98 m
Maximálna výška platformy v prepravnej polohe	5 stôp a 5 palcov	1,64 m
Výška, ochranné zábradlia	3 stopy a 7 palcov	1,1 m
Šírka	4 stopy a 7 palcov	1,4 m
Dĺžka stroja v prepravnej polohe	10 stôp a 2 palce	3,11 m
Dĺžka, pri vysunutej plošine	13 stôp a 4 palce	4,06 m
Dĺžka nadstavby plošiny	4 stopy	1,2 m
Rozmery plošiny (dĺžka x šírka)	9 stôp a 4 palce × 4 stopy a 5 palcov	2,84 × 1,35 m
Maximálne zaťaženie	770 libier	350 kg
Maximálna rýchlosť vetra		
Interiér	0 míľ/h	0 m/s
Exteriér	28 míľ/h	12,5 m/s
Rozchod kolies	8 stôp a 1 palec	2,46 m
Polomer otáčania (vonkajší)	10 stôp	3,05 m
Polomer otáčania (vnútorný)	1 stopa	31 cm
Svetlá výška	5,9 palca	15 cm
Svetlá výška Vysunuté prvky na ochranu pred nerovnosťami na ceste	0,75 palca	2 cm
Hmotnosť	9 020 libier	4 090 kg
(Hmotnosť stroja závisí od konfigurácie doplnkov. Hmotnosť konkrétneho stroja je uvedená na štítku s výrobným číslom.)		
Celková hodnota vibrácií, ktorým je vystavený systém ruky/ramena, neprekračuje 2,5 m/s^2.		
Najvyššia hodnota kvadratického priemeru váženého zrýchlenia, ktorému je celé teleso vystavené, neprekračuje 0,5 m/s^2.		

Zdroj energie		24 V, 300 Ah
Systémové napätie		24 V
Výstup striedavého prúdu na plošine		Štandardný
Maximálny hydraulický tlak (funkcie)	2 900 psi	200 barov
Veľkosť pneumatiky		15 × 5 palcov
Hluk na palube vozidla		
Hladina akustického tlaku na pozemnom pracovisku		< 70 dBA
Hladina akustického tlaku na pracovisku na plošine		< 70 dBA
Parameter maximálneho naklonenia, prepravná poloha		25 % (14°)
Parameter maximálneho bočného naklonenia, prepravná poloha		25 % (14°)
Poznámka: Parametre naklonenia sú ovplyvnené stavom povrchu, ak je na plošine jedna osoba, a primeranou trakciou. Ďalšia záťaž plošiny môže obmedziť parametre naklonenia.		
Maximálny povolený náklon podvozka		Pozrite časť „Nastavenia aktivácie snímača naklonenia“
Okolitá prevádzková teplota		-20 °F až 120 °F -29 °C až 49 °C
Rýchlosť jazdy		
V prepravnej polohe, maximálna hodnota	2,5 míle/h	4 km/h
So zdvihnutou plošinou, maximálna hodnota	0,5 míle/h 40 stôp/55 s	0,8 km/h 12,2 m/55 s
Údaje o zaťažení podkladu		
Maximálne zaťaženie pneumatík	4 080 libier	1 850 kg
Kontaktný tlak pneumatík	210,4 psi	14,79 kg/cm^2 1 451 kPa
Tlak na využitej ploche	189 psf	0,09 kg/cm^2 9,03 kPa
Poznámka: Údaje o zaťažení podkladu sú približné a nezahŕňajú rozličné konfigurácie doplnkov. Môžu sa používať len s primeranými koeficientmi bezpečnosti.		
Stratégiou spoločnosti Genie je neustále zdokonaľovanie produktov. Technické údaje produktov sa môžu meniť bez upozornenia.		

Technické údaje

Contents of EC Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer’s name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, relevant harmonized standards, technical standards or specifications used: <standard(s)' name> EC type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, relevant harmonized standards, technical standards or specifications used: EN 61000-6-2:XXXX and EN 61000-6-4:XXXX

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744:1995, internal combustion engine only.

4. EC Directive 2014/53/EU - RED Directive (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer’s name>	Authorized Representative: Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field> Date of Issue: <variable field>

Contents of EC Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Directives:

1. EC Directive 2006/42/EC, Machinery Directive, Conformity assessment procedure: art.12 (3) (a), with the application of European Harmonized Standard <standard(s)' name>.

2. EC Directive EMC: 2014/30/EU, under consideration of harmonized European standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. EC Directive 2000/14/EC, Noise Directive, under consideration of Annex V and harmonized standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

4. EC Directive 2014/53/EU - RED Directive (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative:
	Genie Industries B.V Boekerman 5, 4751 XK Oud Gastel, The Netherlands
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Technické údaje

Contents of UK Declaration of Conformity - 1

<Manufacturer’s name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) relevant designated standards, technical standards or specifications used: <standard(s)' name> as described in type-examination certificate <variable field> issued by:

<notified body's name>

<notified body's number>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) relevant designated standards, technical standards or specifications used: EN 61000-6-2:XXXX and EN 61000-6-4:XXXX

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744:1995, internal combustion engine only.

4. The Radio Equipment Regulations 2017 (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer’s name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Contents of UK Declaration of Conformity - 2

<Manufacturer's name> hereby declares that the machinery described below complies with the provisions of the following Legislation:

1. Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI 2008/1597) as amended (SI 2011/1043, SI 2011/2157, SI 2019/696) conformity assessment procedure according to Part 3, 11. (2) (a) with reference to designated standard <standard(s)' name>

2. Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091) as amended (SI 2017/1206, SI 2019/696) under consideration of designated standard EN 61000-6-2 and EN 61000-6-4

3. Noise Emissions in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 (SI 2001/1701) as amended (SI 2001/3958, SI 2005/3525, 2015/98) under consideration of Annex V and designated standard EN ISO 3744, internal combustion engine only.

4. The Radio Equipment Regulations 2017 (if fitted with relevant optional equipment)

Test Report:
This machine has been tested and passed the following categories prior to entering the market:

1. BRAKES: Brakes working properly in forward and reverse.
2. OVERLOAD: Overload tested at XXX% rated load.
3. FUNCTIONAL: Smooth operation at XXX% rated load.
4. FUNCTIONAL: All safety devices working correctly.
5. FUNCTIONAL: Speeds set within permitted specification.

Model / Type: <machine type>	Manufacture Date: <variable field>
Description: <machine classification>	Country of Manufacture: <variable field>
Model: <model name>	Net Installed Power: <only for IC machines>
Serial Number: <variable field>	Guaranteed Sound Power Level: <only for IC machines>
VIN: <where applicable>	
Manufacturer: <Manufacturer's name>	Authorized Representative: Genie UK Ltd The Maltings Wharf Road Grantham NG31 6BH
Empowered signatory:	Place of Issue: <variable field>
	Date of Issue: <variable field>

Dodávatel':

www.genielift.com